



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DE STATISTIQUE**

أكتوبر 2015 Octobre

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة	
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية	
1.	POPULATION		السكان	1.
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....	1.1
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....	2.1
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....	3.1
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....	4.1
2.	SALAIRE		الأجور	2.
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....	1.2
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....	2.2
3.	EMPLOI		الشغل	3.
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....	1.3
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....	2.3
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....	3.3
4.	INDUSTRIE		الصناعة	4.
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....	1.4
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....	2.4
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....	3.4
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....	4.4
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيميائية.....	5.4
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....	6.4
5.	MINES		المناجم	5.
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....	1.5
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....	2.5
6.	ENERGIE		الطاقة	6.
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz.....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....	1.6
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....	2.6
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....	3.6
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....	4.6
7.	TOURISME		السياحة	7.
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....	1.7
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....	2.7
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....	3.7
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....	4.7
8.	TRANSPORT		النقل	8.
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....	1.8

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري.....	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري.....	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي.....	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	9.
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة.....	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي.....	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي.....	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي.....	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة.....	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	10.
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي.....	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة.....	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار.....	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة.....	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية.....	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	11.
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام.....	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال.....	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة.....	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة.....	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان.....	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	12.
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي.....	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية.....	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.....	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي.....	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	النشر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		ديسمبر Décembre	جانفي Janvier	فيفري Février	مارس Mars		
Comptabilité nationale	14/09/2015	30 (T3 -2015)			30 (T4 -2015)	14/09/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	24/11/2015	14 (oct -2015)	14 (Nov -2015)	15 (Déc -2015)	15 (Janv -2015)	24/11/2015	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2014	30 (an-2014)				30/12/2014	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2014	30 (an-2014)				30/12/2014	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	19/10/2015	30 (T3 -2015)			30 (T4 -2015)	19/10/2015	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	06/11/2015	07 (Nov -2015)	07 (Déc -2015)	08 (Janv -2015)	08 (Fév -2015)	06/11/2015	مؤشر أسعار المستهلك العائلي
Indice des prix de vente industriels	04/12/2015	30 (Nov -2015)	29 (Déc -2015)	29 (Janv -2015)	29 (Fév -2015)	04/12/2015	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	10/11/2015	14 (Nov -2015)	14 (Déc -2015)	12 (Janv -2015)	11 (Fév -2015)	10/11/2015	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	15/01/2014			29 (an-2015)		15/01/2014	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
- نشریات عامة			
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	* نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
* نشریات سنوية			
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2014.....
- نشریات متخصصة			
30.000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007 + قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
- نتائج المسوحات			
* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014			
مجاني	عشر سنوات	مزدوج اللغة	النتائج الأولية: أهم المؤشرات
10.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر			
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010
15.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث: التعليم، التغطية الصحية و العلاج 2010
- المسح الوطني حول التشغيل			
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009
- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى			
13.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2013
- الإسقاطات السكانية			
15.000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين و الطلبات إضافية للشغل 2004-2024 + قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004-2034 + قرص ليزري
- نشریات أخرى			
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأشطة + قرص ليزري.....
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية + قرص ليزري.....

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2014.....	bilingue	annuelle	7.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat 2014			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population, logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....	bilingue	décennale	10.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010	arabe	quinquennale	15.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2012.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2013.....	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).
Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)
(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	م2
M3	Mètre cube	متر مكعب	م3
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نفط	ط.م.ن
lta	l tasse	فنجان	فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكاف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médenine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
Ensemble	10886.5	10777.6	10673.7	10547.0	10439.6	10328.7	10225.2	10127.9	10029.1	9932.4	9839.9	المجموع

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه

du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec

على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما

l'étranger d'environ 50 mille personnes

أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015				2014										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾															2.1 الولادات ⁽¹⁾
Tunis	3556	3826	3180	3678	46017	3525	3308	3649	4110	4339	4425	4474	3992	3525	تونس
Ariana	...	...	...	...	3540	299	254	305	351	362	346	305	290	258	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	9662	738	706	795	761	898	967	937	806	745	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	875	78	79	54	75	88	84	78	80	64	منوبة
Nabeul	1001	1037	869	1030	13428	1038	1011	1124	1206	1384	1279	1261	1113	1009	نابل
Zaghouan	197	193	174	194	2440	163	159	178	234	257	213	208	229	186	زغوان
Bizerte	549	627	614	643	8892	695	617	741	831	905	938	934	681	580	بنزرت
Béja	348	362	341	318	4114	258	284	349	329	387	435	394	345	368	باجة
Jendouba	386	360	304	384	5193	366	364	398	461	513	613	504	458	392	جندوبة
Le Kef	229	214	244	293	3560	240	262	309	252	301	284	504	328	268	الكاف
Siliana	275	281	211	233	3198	187	211	244	255	293	324	308	311	275	سليانة
Sousse	1222	1184	1014	1248	15156	1290	1081	1285	1437	1395	1365	1396	1199	1155	سوسة
Monastir	821	877	829	1009	11779	938	887	946	1028	1118	1108	1107	933	841	المنستير
Mahdia	606	701	600	740	8539	657	654	740	788	775	839	729	708	668	المهدية
Sfax	1337	1636	1435	1741	21938	1690	1678	1790	2009	2066	2059	1975	1793	1721	صفاقس
Kairouan	958	1110	1071	1192	12916	955	1002	1100	1151	1199	1159	951	995	991	القيروان
Kasserine	838	843	765	935	10428	677	858	875	881	959	908	920	901	900	القصرين
Sidi Bouzid	665	700	597	719	7453	559	596	611	692	652	645	611	627	665	سيدي بوزيد
Gabès	623	620	596	741	8203	630	619	678	758	809	754	695	648	703	قابس
Médenine	781	830	722	992	10222	815	787	745	913	1003	979	957	913	760	مدنين
Tataouine	159	168	155	158	2763	230	198	227	226	262	276	206	288	193	تطاوين
Gafsa	614	693	626	731	8533	638	605	679	761	779	805	693	645	677	قفصة
Tozeur	165	181	172	251	2285	187	177	209	213	217	197	182	181	158	توزر
Kébili	239	273	287	377	3654	291	343	352	314	273	296	257	276	281	قبلي
TOTAL	...	...	...	...	224788	17144	16740	18383	20036	21234	21298	20586	18740	17383	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Tunis	821	958	1009	960	10341	993	858	745	850	844	817	827	738	815	تونس
Ariana	...	...	...	...	2036	228	169	138	147	157	144	81	162	156	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	2370	227	176	202	184	169	173	164	196	194	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	1352	129	121	98	103	111	71	94	105	107	منوبة
Nabeul	287	429	467	475	3966	382	355	309	321	308	282	316	268	306	نابل
Zaghouan	55	98	95	100	880	85	69	58	62	61	48	74	68	67	زغوان
Bizerte	278	335	331	368	3284	300	277	250	258	231	269	251	229	260	بنزرت
Béja	137	205	248	212	1337	116	99	93	78	58	78	107	85	103	باجة
Jendouba	176	269	264	274	2307	224	212	185	150	164	156	171	141	192	جندوبة
Le Kef	103	130	174	184	1450	124	135	103	108	96	77	128	123	83	الكاف
Siliana	96	121	148	128	1217	92	85	102	94	83	94	86	90	96	سليانة
Sousse	317	399	380	443	3542	146	279	304	256	293	284	270	290	284	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة: العدد

	2015				2014									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril
1.3 DECES ⁽¹⁾	3.1 الوفيات ⁽¹⁾													
Monastir	258	267	326	311	2938	280	258	224	251	268	195	229	206	189
Mahdia	180	215	239	277	2242	229	188	175	185	177	139	173	145	163
Sfax	448	596	597	738	6068	555	481	487	435	534	454	438	452	461
Kairouan	231	325	358	336	3177	312	284	242	216	234	222	204	205	250
Kasserine	230	217	253	219	2250	203	189	217	167	173	152	137	171	159
Sidi Bouzid	138	222	192	220	1776	193	152	135	118	137	127	121	134	138
Gabès	147	208	202	223	1956	190	152	141	155	160	139	160	132	155
Médenine	222	307	273	352	2820	245	218	240	259	254	172	219	193	197
Tataouine	60	82	78	87	763	63	52	71	61	53	64	58	62	56
Gafsa	127	152	171	188	1636	147	124	133	137	131	128	132	109	112
Tozeur	51	59	56	60	538	53	40	38	54	42	34	55	32	33
Kébili	63	80	84	101	766	75	58	50	68	54	53	51	48	69
TOTAL	...	...	...	...	61012	5591	5031	4740	4717	4792	4372	4546	4384	4645
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾	4.1 الزواج ⁽¹⁾													
Tunis	502	949	285	276	10126	585	426	705	1258	2947	241	1156	751	494
Ariana	...	...	...	...	3244	141	97	223	442	1141	91	360	202	106
Ben Arous	...	...	...	...	5410	245	192	338	747	1753	132	680	394	208
Manouba	...	...	...	...	3960	127	116	235	581	1421	84	554	281	120
Nabeul	267	663	132	165	7685	290	206	502	1056	2679	283	880	513	249
Zaghouan	58	102	31	29	1794	41	62	128	260	627	48	299	151	44
Bizerte	156	296	120	110	5876	220	146	354	794	2550	163	640	319	154
Béja	45	132	31	58	2318	66	75	179	398	943	23	194	106	69
Jendouba	143	206	64	102	4896	145	134	624	551	1758	275	573	250	133
Le Kef	55	69	13	33	1917	34	73	174	214	791	121	189	97	41
Siliana	48	134	21	41	2408	51	62	212	233	895	154	392	146	48
Sousse	292	637	181	201	5484	157	192	402	632	1504	227	647	431	253
Monastir	142	530	95	131	5188	220	100	277	501	1996	272	614	291	152
Mahdia	193	421	104	155	4406	173	143	367	427	1617	241	437	259	126
Sfax	319	785	213	304	8720	352	240	520	815	2567	654	1169	575	320
Kairouan	259	792	200	229	6756	348	249	796	613	1414	483	955	590	259
Kasserine	216	323	116	136	5363	200	207	856	496	1248	361	793	387	227
Sidi Bouzid	238	355	92	122	5052	183	191	659	465	1243	344	714	331	238
Gabès	93	492	53	73	4146	133	86	345	375	1706	160	439	133	95
Médenine	145	565	97	132	5434	202	139	411	411	2341	273	466	187	178
Tataouine	40	210	15	27	1434	36	29	167	132	503	86	136	47	41
Gafsa	148	658	84	105	4276	230	118	406	422	1105	186	520	288	183
Tozeur	51	222	39	37	1187	154	48	83	103	207	28	108	64	53
Kébili	63	379	90	68	1776	268	48	112	100	361	39	157	77	53
TOTAL	...	...	...	...	108856	4601	3379	9075	12026	35317	4969	13072	6870	3844

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2. SALAIRE

2.1 Salaire minimum garanti

2. الأجر

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2015									2014				
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر		أكتوبر
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov		Oct
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)	الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية													
Salaire horaire	الأجر بالساعة													
Régime 40 h	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)	الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة													
Salaire par jour	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2015		2014			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1.51**	2.25 *	2.12	1.18	1.06	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

* أرقام شبه نهائية

** Chiffres provisoires

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



3.EMPLOI

Marché de l'emploi

3.الشغل

سوق الشغل

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015										2014				1.3 طلبات الشغل
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	74222	65818	64816	52543	42033	39477	62469	54491	57417	71411	57664	59725	54115	64413	1.3 طلبات الشغل
Dont :	منها :														
Premier emploi	70263	62538	61795	50185	39634	36183	58939	51270	54299	67505	54337	56477	51194	60937	يد عاملة لأول مرة
Par Gouvernorat	74222	65818	64816	52543	42033	39477	62469	54491	57417	71411	57664	59725	54115	64413	حسب الولاية
Tunis	5444	4603	4580	3623	3029	3199	4530	4144	4328	5198	4260	4501	3975	4774	تونس
Ariana	2705	2112	2073	1710	1408	1451	2203	1906	1971	2350	1947	2063	1929	2237	أريانة
Ben Arous	3747	3185	3092	2379	2291	2046	3211	2782	2943	3581	2952	2758	2808	3245	بن عروس
Manouba	2438	2436	2170	1650	1307	1336	2354	1880	2091	2447	2015	2231	1942	2272	منوبة
Nabeul	4952	4321	3811	2942	2617	2759	3837	3554	3472	4200	3505	3263	3255	3934	نابل
Zaghuan	1646	1446	1568	1389	928	766	1475	1448	1476	1627	1183	1131	967	1382	زغوان
Bizerte	4005	3335	2719	2332	2012	2399	2968	2810	2800	3229	2940	2525	2555	3156	بنزرت
Béja	2921	1957	1986	1514	1090	904	1880	1625	1592	2013	1580	2599	1235	1650	باجة
Jendouba	2779	2689	2534	2167	1753	1774	3226	3036	2184	2843	2596	2395	2455	2985	جندوبة
Le Kef	2203	1738	2019	1354	966	955	1625	1550	1607	2069	1689	1475	1463	1784	الكاف
Siliana	1530	1547	1512	1283	862	804	1295	1354	1359	1740	1278	1318	1104	1308	سليانة
Sousse	4127	3192	2804	2810	2116	2047	3263	2751	3028	3430	2875	2791	2986	3086	سوسة
Monastir	3704	3203	3134	2335	1825	1937	3091	2791	2585	3465	2840	2669	2584	3312	المنستير
Mahdia	2005	1639	1910	1424	1045	855	1449	1284	1596	1729	1488	1411	1158	1512	المهدية
Sfax	4912	4597	4075	3536	2737	2441	4242	3294	3962	4638	4167	3845	3620	4610	صفاقس
Kairouan	3014	2518	3059	2224	1669	1767	2476	2346	2530	3710	2517	2812	2229	2855	القيروان
Kasserine	2636	2609	2821	2310	1707	1528	2489	2224	2472	2916	2365	2346	2225	2612	القصرين
Sidi Bouzid	2878	2699	2989	2459	1585	1607	2042	2322	2448	2931	2427	2540	2187	2700	سيدي بوزيد
Gabès	3787	3583	3389	2816	2950	1890	3592	2712	2892	3749	3006	3397	2903	3599	قابس
Médenine	3711	3512	3906	2733	2163	1929	3281	2734	3148	3838	2959	3853	3106	3561	مدنين
Tataouine	2371	2467	1816	1873	1211	1233	1721	1459	2028	2784	1923	2596	2754	2352	تطاوين
Gafsa	4304	3851	4081	3418	3370	2213	3445	2581	2824	3971	3062	3202	2845	3289	قفصة
Tozeur	992	1029	1125	985	621	938	1076	814	967	1319	856	849	763	907	توزر
Kébili	1411	1550	1643	1277	771	699	1698	1090	1114	1634	1237	1155	1067	1291	قبلي
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	6893	7267	5314	5407	5999	7337	6511	7290	7730	6748	8374	6589	8085	9075	2.3 عروض الشغل
3.3 PLACEMENTS REALISES	4958	4832	3375	3961	4628	4282	4872	5069	5146	4938	5124	4459	4907	5204	3.3 التشغيل
Dont :	منها:														
Premier emploi	4477	4284	2931	3561	4058	3812	4325	4542	4783	4513	4318	4017	4030	4692	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

4.INDUSTRIE

4.الصناعة

4.1 Indices de la production industrielle BASE: 100 en 2010

1.4 مؤشر الانتاج الصناعي سنة الأساس: 100 في 2010

	2015									2014					الترجيح	Pon-dération
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
INDUSTRIES MANUFACTURI-ERES	106.4	95.3	100.2	103.0	102.0	101.8	103.8	99.5	100.6	102.0	103.6	102.7	105.0	105.7	673.4	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMEN-TAIRES	125.0	133.6	132.9	110.0	110.6	112.2	122.5	120.6	130.2	112.9	126.4	111.7	115.5	117.7	120.9	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Viandes et produits à base de viandes	188.5	121.6	126.8	118.0	113.0	112.8	111.0	109.1	94.7	117.8	116.7	124.6	167.1	132.0		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Poissons et produits de la pêche préparés	19.2	25.2	49.4	119.8	100.4	63.1	46.0	24.9	27.3	48.8	40.5	54.6	29.4	23.0		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Produits à base de légumes et fruits	155.2	599.7	697.2	15.0	0.3	6.5	6.7	0.3	2.5	115.1	83.1	81.0	64.7	120.3		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر
Huiles, tourteaux et corps gras	33.0	32.7	34.1	31.3	48.7	130.4	247.1	353.2	487.2	82.5	298.0	63.5	32.4	22.4		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Produits laitiers et glaces	119.6	126.5	131.4	139.6	151.2	144.3	138.5	122.7	124.0	123.6	117.8	118.6	122.2	118.3		منتجات اللبن والملتجات
Farines de froment et d'autres céréales	111.9	129.8	109.7	127.3	123.9	117.6	150.4	132.5	117.6	115.8	123.9	114.4	119.9	119.7		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Aliments pour animaux	96.6	97.2	104.4	102.4	96.2	95.3	96.5	94.4	97.2	101.2	104.4	96.3	96.9	113.3		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	133.5	125.7	111.1	123.5	126.4	126.5	125.5	109.6	114.6	127.3	121.9	132.1	133.4	142.1		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	154.0	162.7	128.3	139.2	143.7	107.0	103.7	87.4	81.7	123.3	98.1	125.4	143.9	163.5		المشروبات
Tabac	117.9	68.6	84.4	97.5	92.7	103.2	105.0	91.7	91.7	91.8	107.7	93.6	68.2	83.4		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUC-TION. CERAMIQUE ET VERRE	106.2	101.2	84.6	109.6	121.0	116.2	110.9	96.9	98.3	106.2	102.4	106.1	103.0	105.1	63.9	مواد البناء و الخزف و البلور
Extraction de pierres	123.6	118.9	120.5	127.2	106.2	108.9	131.1	111.0	103.7	113.4	129.1	107.5	112.1	109.3		أحجار للبناء وللصناعة
Extraction de sables et d'argiles	111.5	111.0	77.5	114.0	136.4	132.7	119.4	95.4	105.4	118.4	105.8	120.0	116.0	125.8		الرمال والصلصال (الطفل) .
Verre et articles en verre	159.5	150.5	149.1	149.1	140.5	155.2	150.6	152.6	144.2	137.8	139.2	142.0	132.3	137.8		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques. autres que pour la construction	154.2	137.2	115.4	131.3	147.2	94.0	117.4	109.1	103.3	128.6	96.2	133.2	134.9	153.6		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	75.2	71.2	70.0	78.9	78.3	81.2	74.7	77.8	84.0	87.8	76.7	80.8	86.8	80.0		الزليج الخزفي
Tuiles et briques en terre cuite	57.1	36.5	39.1	45.3	63.5	62.4	64.7	72.4	63.2	67.5	62.7	65.1	67.4	67.9		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Ciment, chaux et plâtre	115.4	113.0	88.7	124.6	139.8	132.6	122.7	99.4	104.7	113.7	110.2	113.8	110.1	110.1		الاسمنت والجير و الجبس
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	68.5	72.6	57.9	72.9	81.1	83.7	77.4	76.2	77.4	84.3	82.4	82.9	73.0	87.6		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Ouvrages en pierre	59.0	55.7	45.6	69.4	89.4	59.6	62.3	60.9	48.2	66.5	70.8	77.8	62.9	73.5		مصنوعات من حجر
INDUSTRIE MECANIQUES ET ELECTRIQUE.	103.9	95.7	103.1	111.7	101.3	97.3	99.7	96.6	99.6	103.4	104.8	106.5	114.3	105.9	200.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	95.9	87.1	89.8	104.6	102.7	105.0	94.9	97.6	100.0	98.7	92.0	93.9	99.2	97.3		منتجات معدنية
Travail des métaux	86.3	84.3	88.6	97.0	89.1	92.6	101.1	84.1	79.6	89.7	87.5	77.1	96.0	97.5		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	103.5	95.2	88.1	96.3	126.4	111.0	100.3	90.9	71.9	96.5	94.5	120.3	114.2	103.9		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	103.9	105.9	114.9	115.1	102.8	94.6	100.9	103.0	107.3	109.6	114.2	117.9	126.4	114.9		آلات وأجهزة كهربائية
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	104.9	88.5	110.8	114.8	88.8	87.0	88.9	76.7	102.0	94.2	87.6	98.7	97.4	87.7		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabr d'instru médic. de précision. d'optique et d'horlog	85.7	108.9	135.6	140.8	144.6	127.4	134.8	163.5	129.6	120.9	117.9	90.5	110.8	90.1		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	124.3	93.9	101.2	125.5	102.8	100.6	104.2	104.0	111.4	113.0	121.7	116.4	126.2	112.2		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	111.6	101.5	100.0	110.6	94.9	93.4	88.2	95.0	88.7	105.4	115.7	118.3	114.4	116.0		معدات نقل أخرى



	2015									2014					الترجيح	Pon-dér-ation	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
INDUSTRIES CHIMIQUES	87.6	77.9	51.7	62.4	69.5	81.7	75.0	69.9	66.5	79.8	70.1	83.0	78.6	83.8	87.3	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	61.2	53.4	18.5	20.9	28.7	46.4	48.0	44.1	45.6	57.8	42.6	63.3	53.3	59.6		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	128.8	155.9	139.5	184.7	183.6	172.1	132.5	106.5	85.3	123.1	93.0	86.4	97.8	145.2		الدهن والبريق الفريز	
Produits pharmaceutiques	187.5	101.6	114.7	125.5	172.7	224.7	136.8	118.7	87.1	152.8	195.3	177.0	166.3	153.9		مواد صيدلانية	
Autres produits chimiques	138.9	95.0	146.7	156.6	137.6	193.4	138.8	120.4	101.5	104.3	114.5	93.7	103.5	119.8		منتجات كيماوية أخرى	
Savons.parfums et produits d'entretien	139.2	141.4	115.8	150.0	146.8	130.4	132.5	130.4	126.8	121.7	117.9	122.0	131.5	128.3		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	82.6	57.4	90.3	90.1	89.9	101.4	85.9	96.5	79.5	89.0	90.7	88.5	102.7	98.4		منتجات من المطاط	
TEXTILE. HABILLEMENTS ET CUIRS	103.4	63.7	101.3	101.8	103.3	101.1	104.5	101.0	94.4	98.6	99.4	97.7	95.8	106.9	136.6	صناعة النسيج والجلد	
Industrie textile	121.0	51.2	94.9	99.8	105.2	100.9	103.5	101.6	90.4	94.7	96.0	85.0	98.2	128.5		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	99.2	67.4	108.1	103.5	102.5	103.1	103.8	101.6	95.0	100.3	99.1	101.4	96.9	100.9		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	83.9	74.5	83.4	98.0	102.5	92.2	110.3	96.9	100.3	99.1	108.4	108.9	85.7	86.9		جلود - لوازم السفر أخصية	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES	112.0	106.9	108.7	114.2	110.5	111.0	112.3	109.0	110.4	110.3	112.9	108.1	113.9	110.5	63.8	صناعات عملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	104.6	105.7	113.3	114.3	107.4	104.6	123.9	109.8	121.2	108.5	121.1	107.4	100.4	104.1		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	97.5	89.8	116.7	112.2	122.0	125.2	114.9	117.6	114.6	127.0	118.8	131.1	121.1	104.8		الورق والورق المقوى	
Edition. Imprimerie. Reproduction	89.6	90.5	90.3	88.7	97.5	89.2	73.1	80.0	78.7	65.6	85.6	86.9	101.2	74.0		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	121.9	119.8	115.0	114.9	109.4	111.2	108.2	101.4	115.7	109.1	108.6	104.7	120.8	121.7		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	122.5	101.8	90.7	122.9	114.4	118.5	114.0	126.2	91.8	119.9	114.1	107.7	121.1	116.0		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
MINES	55.6	56.4	51.7	44.5	12.9	13.4	46.3	34.3	18.0	47.9	26.2	45.6	41.8	41.9	24.1	المناجم	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	53.6	55.0	49.3	40.2	7.1	7.9	42.2	29.8	14.9	46.4	24.3	44.2	39.5	39.0		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	75.4	75.4	71.9	102.9	104.5	104.1	114.7	115.3	78.3	56.9	56.7	54.5	50.1	54.6		الملح	
Minerais de fer	198.4	122.4	240.5	243.0	216.2	185.5	172.1	141.0	60.0	171.6	92.1	171.5	272.2	324.1		خامات (ركازات) الحديد	
ENERGIE	81.1	84.0	90.3	85.5	86.6	83.6	86.7	79.9	87.5	89.2	88.9	85.6	89.9	86.8	302.6	الطاقة	
Pétrole brut. gaz naturel et produits bitumineux	67.1	71.6	67.3	66.6	72.5	67.6	69.5	65.8	74.7	72.7	72.6	69.8	74.9	64.5		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	103.4	27.1	193.8	196.1	170.5	210.8	232.4	179.9	168.7	207.0	220.4	221.1	193.4	220.0		منتجات بترولية مكررة	
Electricité et gaz	132.8	159.7	156.7	128.0	116.6	106.4	111.4	107.8	116.4	119.0	114.6	104.6	115.7	140.5		الكهرباء	
Eau distribuée	140.8	154.5	150.5	137.0	128.3	119.1	113.2	105.4	112.2	124.6	113.7	117.3	132.6	132.0		الماء الموزع	
INDICE ENSEMBLE	97.6	90.9	96.0	96.3	95.2	94.2	97.3	92.0	94.7	96.8	97.3	96.1	98.9	98.4	1000.0	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015									2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	

4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES

2.4 الصناعة الغذائية

Industrie laitière															صناعة الحليب	
Production															الإنتاج	
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé		466	477	495	524	656	616	572	479	473	728	860	680	710	740	حليب معقم
Trans.des grains															تحويل الحبوب	
Farine	10 ^T	70.3	76.0	67.4	71.4	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	73.1	77.1	71.8	74.2	73.4	ألف طن
Semoule	10 ^T	58.7	71.7	60.1	76.5	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	63.7	ألف طن
Ventes Locales															البيع المحلي	
Farine	10 ^T	73.4	74.1	71.3	77.3	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	72.0	ألف طن
Semoule	10 ^T	61.3	73.0	61.6	73.6	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	64.1	ألف طن
Production															الإنتاج	
Indust. du sucre															صناعة السكر	
Sucre en poudre	10 ^T	12.2	_	3.9	18.3	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	17.5	ألف طن
Fab.de boissons															صناعة المشروبات	
Bière	10 ³ HL	161.5	181.5	77.3	117.6	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	183.8	ألف هل
Indust.du tabac															صناعة التبغ	
Tabac à fumer	T	718.4	569.6	713.6	819.1	782.5	870.7	885.4	767.4	764.8	750.3	894.8	781.6	567.0	488.0	طن
Tabac à priser	T	18.8	15.7	18.6	21.0	20.9	21.7	21.7	19.9	19.1	21.5	31.0	22.2	19.6	19.7	طن

4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

3.4 مواد البناء

Production															الإنتاج	
Ciment ordinaire	10 ³ T	733.5	709.0	467.4	793.8	980.9	901.5	761.6	612.5	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	725.5	ألف طن
Ciments spéciaux	10 ³ T	29.2	35.9	31.4	36.3	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	27.0	ألف طن
Chaux artificielle	10 ³ T	16.8	15.3	10.3	16.5	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	18.7	ألف طن
Chaux hydraulique	10 ³ T	_	_	_	3.9	5.5	5.3	4.7	_	_	2.5	5.3	0.7	_	_	ألف طن
Plâtre	10 ³ T	...	65.7	61.5	62.1	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	72.6	ألف طن
Ventes locales															البيع المحلي	
Ciment ordinaire	10 ³ T	521.7	512.3	338.6	519.7	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	692.4	ألف طن
Ciments spéciaux	10 ³ T	13.1	15.9	12.9	18.4	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	16.3	ألف طن
Chaux artificielle	10 ³ T	18.0	17.5	9.5	19.7	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	21.3	ألف طن
Chaux hydraulique	10 ³ T	0.6	0.7	0.4	1.0	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	1.6	ألف طن
Plâtre	10 ³ T	...	55.8	55.0	53.0	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	60.3	ألف طن

4.4 INDUST. MECA. ET ELECTRIQUES

4.4 الصناعات الميكانيكية والكهربائية

Siderurgie et fondergie															الفولاذ و المعادن	
Production															الإنتاج	
Billettes	10 ³ T	7.4	7.1	5.2	_	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	8.3	ألف طن
Produits laminés	10 ³ T	42.7	33.0	36.3	47.7	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	43.8	ألف طن
Tréfilés	10 ³ T	0.7	0.6	_	_	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	_	_	ألف طن
Prod.moulés en fonte	T	307	351	630	948	967	939	871	957	746	854	_	_	836	1020	طن
Prod.moulés en acier	T	300	...	250	368	196	353	330	361	209	310	283	261	389	336	طن
Structures métalliques	T	630	506	450	534	658	742	685	653	673	674	700	640	733	580	طن

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy-Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Ventes Locales															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ³ T	25.1	26.4	23.8	36.5	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	0.1	0.4	_	_	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	ألف طن	أسلاك
4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS															5.4 الصناعات الكيماوية		
Production															صناعة الأسمدة		
الإنتاج																	
Acide phosphorique 54%	10 ³ T	59.6	50.6	23.4	7.6	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	ألف طن	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 ³ T	_	_	_	_	_	1.1	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 ³ T	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	29.0	27.4	14.8	_	_	17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 ³ T	6.0	9.2	3.0	5.2	8.4	7.7	6.6	...	3.2	5.0	5.0	8.4	1.9	2.4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 ³ T	41.0	59.9	9.8	_	_	3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	19.0	16.0	_	1.7	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10 ³ T	...	1.4	_	2.4	0.1	0.1	_	1.1	0.1	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
Ventes Locales															البيع المحلي		
Superphosphate 15%	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	ألف طن	أمونيتير
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE															مواد أخرى كيماوية أساسية		
Fluorure d'aluminium	10 ³ T	3.6	3.7	2.2	3.1	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	ألف طن	كافور الالمنيوم
T.P.P.S	10 ³ T	11.2	10.6	0.9	0.8	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم
Pneumatiques															صناعة المطاط		
Voitures de tourisme	10 ³ p	15.7	4.8	16.5	19.6	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 ³ p	6.1	1.6	12.2	14.7	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 ³ p	6.6	1.6	10.2	10.9	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 ³ p	1.7	0.2	1.4	1.3	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 ³ p	0.6	0.7	0.9	1.7	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	ألف قطعة	معدات أخرى
4.6 IND DU PAPIER															6.4 صناعات أخرى		
INDUSTRIE DU PAPIER															صناعة الورق		
Pâte à papier	T	221	102	142	154	129	19	_	208	169	221	81	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	381	1287	1343	1745	1926	1595	1803	_	_	921	_	_	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
5.1 PRODUCTION																1.5 الإنتاج الصناعي	
Phosphates de chaux	10 ³ T	363.8	373.2	334.7	273.3	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	315.3	164.8	300.2	268.5	264.8	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ³ T	...	19.5	36.2	36.5	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	25.6	11.9	25.5	41.2	48.3	الف طن	حديد خام
Sel brut ⁽¹⁾	10 ³ T	...	94.4	95.5	152.1	157.8	151.8	169.7	170.4	107.4	74.0	64.7	64.7	63.5	65.1	الف طن	الملح الخام ⁽¹⁾
5.2 Export ⁽²⁾																2.5 التصدير ⁽²⁾	
Sel marin (comm)	10 ³ T	...	100.1	86.9	137.0	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	58.2	63.7	60.9	45.6	56.2	الف طن	الملح البحري للتسويق
5.3 Ventes locales																3.5 البيع المحلي	
Phosphates de chaux	10 ³ T	...	360.9	311.3	69.6	7.1	195.3	294.0	212.7	160.4	333.8	251.8	270.9	330.3	260.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ³ T	...	19.5	35.9	35.3	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	22.9	12.5	23.4	41.4	13.5	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	...	12.4	12.4	12.2	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	14.6	12.8	12.8	12.2	12.8	الف طن	ملح بحري

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportations de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ															1.6 استخراج و تكرير النفط و الغاز		
Extraction de pétrole brute	10 ³ T	181.5	192.8	186.8	184.9	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	212.4	207.9	203.8	211.7	191.2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نقط خام مقبول
la raffinerie	10 ³ T	_	10.5	194.3	133.8	62.5	134.9	125.4	130.8	135.8	139.8	132.1	191.2	130.8	127.1	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	_	10.5	70.3	11.8	_	71.6	61.2	7.2	71.5	47.3	8.4	64.1	68.4	66.9	ألف طن	منه المحلي
Production de carburantes															إنتاج الوقود		
Gaz de pétrole liquifié	10 ³ T	7.8	7.2	8.0	7.8	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	8.8	7.8	8.5	8.9	8.7	ألف طن	غاز النفط السائل
Gazoline	10 ³ T	2.9	3.1	2.3	2.1	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	2.5	1.6	2.1	2.5	2.7	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 ³ T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بنزين رفيع بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	1.8	2.4	2.5	5.3	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	4.9	2.5	5.8	5.8	5.6	ألف طن	نقط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	17.3	_	42.1	46.2	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	39.0	44.5	48.0	0.0	52.7	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	19.4	_	50.4	51.0	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	52.7	60.8	57.0	58.1	58.1	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 ³ T	14.3	_	27.9	27.6	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	28.7	33.1	32.7	34.1	30.0	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	1.8	_	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	1.5	1.7	1.8	1.1	1.7	ألف طن	وايت سبيريت
Consommation de carburants															إستهلاك الوقود		
Gaz de pétrole liquifié	10 ³ T	36.5	34.5	42.1	39.1	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	42.6	54.2	44.5	38.4	35.3	ألف طن	غاز النفط السائل
Essence super et sans plomb		45.6	54.4	52.8	48.3	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	44.9	54.2	46.4	44.9	46.4	ألف طن	بنزين رفيع بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	2.2	2.0	1.4	2.2	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	4.3	6.0	4.6	4.8	3.4	ألف طن	نقط المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	17.0	22.1	20.7	22.7	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	22.3	15.0	15.4	24.8	30.3	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	15.0	25.9	53.6	50.5	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	31.1	68.8	46.9	24.5	27.9	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	149.0	170.6	165.2	166.3	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	153.6	165.0	158.4	165.0	164.6	ألف طن	قازوال
6.2 GAZ NATUREL															2.6 الغاز الطبيعي		
Production	10 ⁶ m ³	216.0	231.3	210.9	208.3	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	215.4	219.8	207.0	230.8	187.3	106 م ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
6.3 ELECTRICITE															3.6 الكهرباء		
Production	10 ³ kwh	1637.7	1969.4	1932.1	1578.3	1437.7	1311.2	1373.3	1329.4	1436.5	1467.9	1413.2	1290.1	1426.9	1742.0	106 كلوايس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 ³ kwh	383.0	390.7	387.1	353.5	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	436.9	425.5	325.5	459.7	500.1	106 كلوايس	بخارية
Cycle combine	10 ³ kwh	981.0	1190.3	1175.8	937.4	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	710.9	726.3	758.9	736.7	815.1	106 كلوايس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ³ kwh	235.4	360.2	335.7	246.8	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	273.2	196.1	162.4	196.8	387.9	106 كلوايس	غازية
Hydraulique	10 ³ kwh	6.7	6.9	7.7	7.1	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	4.7	3.2	3.6	4.7	5.5	106 كلوايس	مائية
Eolienne	10 ³ kwh	31.6	21.4	25.8	33.5	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	42.3	62.2	39.7	29.0	33.5	106 كلوايس	هوائية
Consommation	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الإستهلاك
Haute tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المنخفض
6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU															4.6 إنتاج وتوزيع الماء		
Production	10 ⁶ m ³	54.0	59.3	57.7	52.5	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	47.8	43.6	44.5	50.9	50.6	106 م ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE															4.6 مصادر الطاقة		
Production	10 ³ TEP	437.0	463.3	433.8	430.1	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	253.1	259.6	242.4	266.6	221.0	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

7. السياحة

حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2015							2014					
جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	372.9	231.8	201.8	194.3	216.1	163.4	183.6	211.3	163.8	182.2	184.2	260.3	343.7	تونسي
Algériens	117.2	86.3	98.9	87.2	95.8	59.4	74.1	172.5	88.0	77.1	126.3	285.9	66.0	جزائري
Allemands	15.4	36.2	36.9	16.2	18.3	9.8	10.1	11.7	20.9	60.6	62.8	62.5	45.7	ألماني
Autrichiens	1.5	2.2	1.7	5.7	0.8	0.7	0.5	0.9	0.8	1.8	4.9	6.9	7.6	نمساوي
Belges	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.1	3.7	6.9	12.2	15.8	20.0	27.5	بلجيكي
Britanniques	4.1	52.8	58.1	35.6	25.3	14.0	9.0	11.4	20.2	46.3	51.9	61.6	59.3	بريطاني
Danois	0.3	1.1	0.6	0.9	1.3	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	2.8	5.4	دانمركي
Espagnols	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	3.0	2.6	إسباني
Français	66.4	43.0	55.4	49.7	32.0	26.2	21.7	33.6	27.9	60.9	62.2	127.2	109.4	فرنسي
Hollandais	1.0	3.2	6.0	3.4	1.3	1.4	1.3	1.4	1.9	6.6	6.5	9.4	10.5	هولندي
Italiens	7.6	10.8	7.5	6.7	7.3	7.0	8.2	10.6	8.4	15.7	33.8	50.8	35.9	إيطالي
Libyens	102.8	105.5	112.9	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.2	144.6	158.3	154.4	108.3	ليبي
Marocains	4.7	5.2	4.8	4.2	4.7	2.8	3.4	2.7	3.2	3.2	5.2	7.2	3.3	مغربي
Moyens orientaux	3.2	3.0	4.0	3.3	9.6	9.4	2.5	3.1	2.5	3.5	4.0	17.8	4.9	الشرق العربي
Suédois	1.1	1.2	0.3	0.5	0.6	0.5	0.3	0.3	0.5	1.5	1.6	2.0	2.8	سويدي
Suisses	3.4	3.2	2.9	3.1	1.5	1.2	0.8	1.7	1.5	9.3	7.0	5.3	9.1	سويسري
U.S.A	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6		1.1	1.2	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	أمريكي
Autres	33.5	70.0	33.0	11.5	17.5	12.8	12.9	13.0	13.1	44.0	103.7	144.6	157.3	غيرهم
TOTAL	741.3	667.6	639.3	531.0	535.5	383.2	456.7	565.3	482.2	674.3	834.0	1223.3	1001.1	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المسافرون المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	157.3	188.7	215.6	202.3	218.9	148.5	207.9	173.9	180.1	215.9	313.2	355.0	146.3	تونسي
Algériens	69.4	79.1	88.8	83.0	77.8	53.0	78.5	127.5	79.8	66.8	131.9	217.8	43.9	جزائري
Allemands	15.5	44.4	24.6	19.0	15.1	9.1	11.7	10.4	29.5	66.0	64.3	56.4	40.1	ألماني
Autrichiens	0.8	2.3	1.0	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	0.9	2.5	4.9	7.7	6.6	نمساوي
Belges	2.5	11.6	8.5	11.0	5.4	3.5	3.5	3.7	9.4	11.7	16.3	23.8	26.0	بلجيكي
Britanniques	12.3	60.4	50.0	34.8	21.3	12.3	9.5	10.7	26.8	50.9	53.5	64.4	56.3	بريطاني
Danois	0.1	1.2	0.7	1.1	1.3	1.0	0.2	0.1	0.2	2.1	2.3	3.5	5.1	دانمركي
Espagnols	0.8	2.5	2.4	1.4	1.4	1.3	1.3	1.1	1.0	1.6	1.8	2.2	1.7	إسباني
Français	31.0	40.1	56.8	36.6	29.1	22.3	26.0	23.0	32.8	60.6	73.8	143.9	67.7	فرنسي
Hollandais	0.7	3.9	6.0	2.1	1.2	1.3	1.3	1.2	2.2	7.6	6.2	11.1	7.9	هولندي
Italiens	5.4	10.0	6.6	6.3	7.3	6.4	8.3	7.3	8.4	16.8	42.4	46.3	33.9	إيطالي
Libyens	64.2	72.1	74.0	66.0	65.8	57.5	85.0	64.1	86.3	99.4	103.8	91.1	54.8	ليبي
Marocains	3.9	5.2	4.5	3.8	4.5	2.7	2.7	2.5	2.8	3.5	5.3	8.0	2.9	مغربي
Moyens orientaux	2.2	3.0	3.7	3.4	8.4	8.1	2.4	2.8	2.5	3.8	4.4	19.8	2.4	الشرق العربي
Suédois	0.4	0.9	0.3	0.6	0.8	0.4	0.3	0.2	0.8	1.7	1.7	2.4	1.9	سويدي
Suisses	2.2	3.0	2.5	2.8	1.5	1.1	1.4	1.0	1.8	11.6	5.1	7.7	6.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.3	1.3	1.2	1.3	1.0	1.1	1.1	1.0	1.2	1.5	2.0	1.4	أمريكي
Autres	40.8	59.0	24.2	12.9	14.4	10.9	10.9	11.2	13.8	60.9	114.1	150.7	160.3	غيرهم
TOTAL	410.6	588.7	571.5	488.9	476.2	341.0	452.6	442.2	480.1	684.6	946.5	1213.8	665.9	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Voie aérienne	211.2	353.6	319.5	258.5	248.2	180.8	213.0	193.8	240.9	431.2	569.6	759.3	502.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	185.3	222.1	238.4	217.1	211.6	148.6	211.0	236.7	223.7	228.0	293.8	358.1	153.5	الطريق البري
Voie maritime	14.1	13.0	13.6	13.3	16.4	11.6	28.6	11.7	15.5	25.4	83.1	96.4	10.3	الطريق البحري
TOTAL	410.6	588.7	571.5	488.9	476.2	341.0	452.6	442.2	480.1	684.6	946.5	1213.8	665.9	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2015									2014			
سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر
Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept

7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS

3.7 دخول غير المقيمين

PAR NATIONALITE

حسب الجنسية

Algériens	...	...	116.0	85.1	97.6	86.0	94.3	58.6	72.8	171.2	86.7	75.7	124.8	جزائري
Allemands	...	...	15.4	36.1	36.9	16.0	18.3	9.7	10.0	11.2	20.8	60.6	62.7	ألماني
Autrichiens	...	...	1.6	2.2	1.7	0.5	0.8	0.7	0.6	0.9	0.8	1.8	4.9	نمساوي
Belges	...	...	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.0	3.7	6.9	12.2	15.7	بلجيكي
Britanniques	...	...	4.0	52.7	58.1	35.6	25.3	14.0	8.9	11.4	20.1	46.3	51.9	بريطاني
Danois	...	...	0.3	1.0	0.6	0.9	1.4	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	دانمركي
Espagnols	...	...	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	إسباني
Français	...	...	66.0	42.6	54.7	49.0	31.5	25.7	21.0	33.1	27.4	60.3	61.7	فرنسي
Hollandais	...	...	1.1	3.3	6.0	3.5	1.3	1.5	1.3	1.4	1.8	6.9	6.4	هولندي
Italiens	...	...	7.3	10.7	7.2	6.4	9.0	6.8	7.9	10.3	8.2	15.5	33.5	إيطالي
Libyens	...	...	102.8	105.5	113.0	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.1	144.6	158.3	ليبي
Marocains	...	...	4.7	2.5	4.7	4.1	4.6	2.7	3.3	2.6	3.1	3.1	5.1	مغربي
Moyens orientaux	...	...	3.0	2.8	3.8	3.0	9.4	9.2	2.3	3.0	2.4	3.4	3.9	الشرق العربي
Suédois	...	...	1.1	1.7	0.4	0.4	0.7	0.4	0.2	0.3	0.5	1.5	1.6	سويدي
Suisses	...	...	3.4	3.2	2.9	3.1	1.6	1.2	0.8	1.7	1.5	9.2	6.9	سويسري
U.S.A.	...	...	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6	1.0	1.0	1.1	1.0	1.2	1.4	أمريكي
Autres	...	...	32.2	73.9	32.1	15.9	14.4	11.0	11.8	12.5	12.7	42.9	102.8	غيرهم
TOTAL	...	...	365.1	432.9	434.2	333.1	316.0	217.1	269.0	350.6	315.4	488.8	646.0	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Transport aérien	...	...	143.6	252.5	236.1	164.2	136.0	98.4	91.5	112.4	125.8	285.0	379.2	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	196.6	173.3	194.2	165.1	175.8	116.8	174.1	231.7	186.0	196.6	260.5	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	24.9	7.1	3.9	3.8	4.2	2.9	3.4	6.5	3.6	7.2	6.3	عن طريق البحر
TOTAL	...	...	365.1	432.9	434.2	333.1	316.0	218.1	269.0	350.6	315.4	488.8	646.0	المجموع

7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS

4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين

Algériens	164.7	577.9	97.0	44.5	50.6	44.7	69.0	31.2	44.5	71.8	40.2	49.9	167.3	جزائري
Allemands	206.9	165.7	149.4	427.9	322.4	187.3	198.4	162.0	164.9	166.5	282.3	677.8	731.9	ألماني
Autrichiens	2.3	1.6	1.9	6.9	5.7	2.2	1.7	2.4	2.5	1.9	2.3	10.4	22.6	نمساوي
Belges	5.9	6.6	9.0	83.5	81.1	82.5	50.5	39.0	35.6	36.2	71.2	107.7	136.3	بلجيكي
Britanniques	10.4	14.4	37.3	493.0	394.1	268.2	179.9	100.0	80.7	100.3	177.4	401.7	524.2	بريطاني
Espagnols	6.1	11.1	3.5	6.5	8.2	6.0	7.2	6.4	7.2	7.6	7.0	15.4	19.3	إسباني
Français	153.5	293.9	179.8	225.3	247.7	207.9	134.7	113.3	110.1	115.9	130.2	333.4	433.4	فرنسي
Hollandais	1.1	3.8	1.8	30.9	33.9	21.4	7.2	7.2	7.5	8.1	14.1	42.0	45.8	هولندي
Italiens	13.8	18.3	13.4	44.7	20.7	16.6	28.1	37.6	34.8	24.7	36.9	86.3	217.3	إيطالي
Libyens	67.2	97.6	53.3	50.3	66.0	57.0	65.4	59.4	77.8	58.7	71.3	90.5	106.3	ليبي
Marocains	4.4	5.2	3.0	5.2	6.5	6.1	10.0	5.0	5.0	5.3	7.7	7.2	7.0	مغربي
Moyens orientaux	8.1	10.2	5.7	9.1	12.2	10.1	14.4	7.5	7.3	10.0	9.0	17.2	11.0	الشرق العربي
Scandinaves	0.8	1.1	1.7	7.4	19.4	11.8	16.1	13.9	6.6	5.0	8.7	27.9	30.5	اسكندنافي
Suisses	10.3	10.0	11.1	16.6	13.1	14.1	5.2	4.2	3.7	5.3	7.6	49.2	35.0	سويسري
U.S.A.	2.8	3.3	2.4	3.3	4.2	5.1	5.8	3.3	3.0	3.0	3.8	4.1	4.3	أمريكي
AUTRES	163.2	289.0	276.2	492.6	177.0	85.0	95.1	63.3	59.7	78.2	107.9	395.2	960.6	غيرهم
TOTAL	821.5	1509.7	846.5	1947.7	1462.8	1026.0	888.7	655.7	650.9	698.5	977.6	2315.9	3452.8	المجموع
TOTAL DES NUTEES	1270.1	2877.3	1356.0	2220.0	1790.4	1306.7	1379.8	892.1	914.0	1071.0	1212.5	2578.9	3916.4	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	448.6	1367.6	509.5	272.3	327.6	280.7	491.1	236.4	263.1	372.5	234.9	263.0	463.6	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة

8. TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicules

1.8 تسجيل العربات

8.2 Permis de conduire

2.8 رخص السياقة

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE															1.8 تسجيل العربات
Series normales TU															سلسلة عادية تونس
Voitures de Tourisme	4971	4880	5287	4842	4579	3996	2940	4671	4137	4145	4514	5310	5534	4950	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1893	1949	1926	1640	1370	1265	1267	1805	1737	1680	1974	2186	1756	1558	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	38	41	34	48	47	26	43	59	45	101	85	110	22	37	النقل العمومي
TOTAL	6902	6870	7247	6530	5996	5287	4250	6534	5919	5926	6573	7606	7312	6545	المجموع
Tracteurs (TRAC)	188	222	323	262	266	212	226	245	234	268	274	275	193	211	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	104	108	107	113	118	90	80	121	98	96	88	87	91	131	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	37	70	58	65	59	72	51	65	66	69	60	66	40	29	عربات الأشغال العامة
Autres	789	846	673	1023	888	526	694	1018	947	1807	1654	1629	863	746	عربات أخرى
TOTAL	8020	8116	8408	7993	7327	6187	5301	7983	7264	8166	8649	9663	8499	7662	المجموع
8.2 PERMIS DE CONDUIRE															2.8 رخص السياقة
Par catégorie															حسب الصنف
Tourisme	11445	12788	12358	11513	11720	11215	11557	12322	12794	12288	11377	13241	11922	11217	سياحة
Autres Catégories	1306	1708	1807	2093	1901	1858	2049	1747	2026	1741	1497	1466	1288	1325	أصناف أخرى
TOTAL	12751	14496	14165	13606	13621	13073	13606	14069	14820	14029	12874	14707	13210	12542	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

(Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne)

8. TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015										2014				الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
PORT																
ميناء تونس حلق الوادي. رادس																
Navires entrés	Nbr	...	...	193	175	189	176	...	...	...	185	152	172	184	197	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	5016	...	...	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	452	524	561	495	...	...	...	447	442	461	417	371	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	144	158	170	178	...	...	...	129	127	138	116	107	البضائع المشحونة ألف طن
Passagers entrés	10 ³ pas	...	...	122	35	18	17	...	...	...	70	43	31	63	58	المسافرون القادمون ألف مسافر
Passagers sortis	10 ³ pas	...	...	13	12	13	13	...	...	...	64	19	30	66	117	المسافرون المغادرون ألف مسافر
Sfax																
صفاقس																
Navires entrés	Nbr	...	94	80	98	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	461	354	462	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	217	160	230	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	108	71	73	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	البضائع المشحونة ألف طن
Sousse																
سوسة																
Navires Entrés	Nbr	...	41	41	50	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	202	196	213	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	90	101	114	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	60	49	54	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	البضائع المشحونة ألف طن
Bizerte																
بنزرت																
Navires Entrés	Nbr	...	36	35	30	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	412	550	495	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	389	372	366	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	39	78	88	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	البضائع المشحونة ألف طن
Gabes																
قابس																
Navires Entrés	Nbr	...	30	...	18	22	27	...	...	...	32	32	42	38	32	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	316	...	109	166	232	...	...	...	243	303	485	204	166	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	115	...	57	127	205	...	...	...	144	171	192	154	127	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	43	...	26	30	42	...	...	...	85	69	99	96	86	البضائع المشحونة ألف طن
Zarzis																
جرجيس																
Navires Entrés	Nbr	...	40	45	30	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	108	144	99	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	12	15	12	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	45	35	29	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	البضائع المشحونة ألف طن
Ensemble des ports																
مجموع المواني																
Navires entrés	Nbr	...	...	...	401	452	466	...	...	...	...	418	441	491	505	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	1304	1487	1752	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	429	491	468	...	...	...	...	578	596	512	544	البضائع المشحونة ألف طن

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

8. النقل

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
AEROPORTS																المطارات
Tunis-Carthage																تونس قرطاج
Nombre de vols *	Nbr	3840	4434	4038	3502	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	191	226	251	181	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	238	306	153	172	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	3.3	5.9	5.5	3.7	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	المسافرون العابرون
Messageries (arrivée)	T	1207	1142	1459	976	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	طن البريد الوارد
Messageries (départ)	T	933	842	917	919	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	طن البريد المرسل
Enfidha																النفیضة
Nombre de vols *	Nbr	297	363	578	1531	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	17	20	25	107	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	19	25	34	119	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.6	1.1	1.4	7.0	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	المسافرون العابرون
Monastir Skanés																منستير صقانس
Nombre de vols *	Nbr	409	652	611	713	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	18	30	36	44	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	27	45	26	37	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.0	0.6	1.0	4.6	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	المسافرون العابرون
Jerba--Zarzis																جربة جرجيس
Nombre de vols *	Nbr	981	1426	1261	1450	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	44	63	69	77	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	52	89	45	73	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.3	2.0	2.5	6.3	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	المسافرون العابرون
Sfax el Maou																صفاقس الماو
Nombre de vols *	Nbr	419	404	479	543	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	4	2	5	3	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	4	2	3	2	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.5	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	المسافرون العابرون
Tozeur-Nefta																توزر - نفطة
Nombre de vols *	10 ³ pas	32	24	23	24	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.8	0.4	0.4	0.5	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.9	0.4	0.3	0.5	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.1	_	_	0.1	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	المسافرون العابرون
Tabarka																طبرقة
Nombre de vols *	Nbr	2	_	_	6	2	28	_	_	_	14	2	_	1	21	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	_	0.1	_	0.5	_	_	_	1.2	_	_	0.3	1.0	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.3	_	_	0.1	_	0.6	_	_	_	1.9	_	_	_	2.0	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	_	0.1	_	_	_	_	_	0.1	_	_	_	0.2	المسافرون العابرون
Gafsa																قفصة
Nombre de vols *	Nbr	16	14	18	18	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	_	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	المسافرون العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات



Unité	2015										2014				الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
Gabes															قابس	
Nombre de vols *	Nbr	34	26	38	24	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0,5	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5	0,4	0,3	0,4	0,5	0,3	0,8	0,4	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0,7	0,4	0,4	0,3	0,4	0,6	0,5	0,4	0,3	1,3	0,4	0,3	0,3	0,7	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,0	0,1	0,2	0,1	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports															مجموع المطارات	
Nombre de vols *	Nbr	6030	7343	7046	7811	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	275	342	386	413	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	342	466	262	405	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	8	11	11	23	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	1211	1144	1463	981	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	937	845	921	923	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2015										2014				الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
Société nationale des chemins de fer tunisiens															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية	
Recettes voyageurs	10 ³ D	...	4482	3614	2906	3062	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	الف د
Recettes marchandises	10 ³ D	...	2895	2636	1575	1016	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	الف د
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	...	106	85	74	77	87	101	79	93	108	99	104	136	229	10 ⁶ م كم
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	...	68	65	37	16	31	68	50	47	73	58	60	69	62	10 ⁶ ط كم
Wagons chargés	10 ³ W	...	9	8	5	3	4	8	7	8	10	8	8	9	9	الف
Société du métro léger de Tunis															شركة المترو الخفيف بتونس	
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي	
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	...	485	856	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	الف
Distances parcourues	10 ³ km	...	...	38	51	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	الف كلم
Métro-léger de Tunis															المترو الخفيف بتونس	
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	...	3254	6764	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	الف
Distances parcourues	10 ³ km	...	...	285	310	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	الف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر: الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس

9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015											2014				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS																التغذية والمشروبات	
Pain et céréales																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	694	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
Viande et volaille																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	21370	21086	20824	20138	20328	21308	21846	21593	21259	21923	20724	21675	21904	21450	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	18018	17936	18127	17475	17417	17458	17975	18308	18000	18237	17607	18121	18229	18194	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5372	5633	5006	4880	4864	4854	5133	5037	5249	5316	5374	5332	5019	5046	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	9065	10365	10532	10334	9886	9522	9803	8822	8772	9003	9822	8732	9020	10002	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	10980	12262	13520	12690	12413	12646	11568	12690	12234	11658	12794	10836	10474	11532	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	11108	12509	11164	11613	11414	11136	11707	12309	11800	10682	10622	11063	9443	9874	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9308	9886	9966	9501	9667	9161	8746	8567	8575	7332	8053	8475	7372	7111	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2322	2646	2659	2552	2551	2542	2584	2566	2735	2438	2482	2639	2251	2171	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	5415	6231	7590	6339	6316	6070	6468	6743	6139	5934	6154	6738	6074	5016	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	7573	8429	10172	8949	10164	9275	8655	8871	8962	9707	7901	7465	7763	8111	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3588	4184	3000	3167	3571	3429	3324	3360	3343	4546	3936	2735	2890	3394	كغ	شورو
Poulpes	kg	12409	12176	12120	12738	11773	11463	11808	12654	12346	10849	11928	11806	11100	11339	كغ	قرنيط
Seiches	kg	11727	11915	12045	12150	11792	10575	11433	12235	12002	10149	10737	11563	10441	11231	كغ	سويبة
Lait, fromage et œufs																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	128	141	149	151	155	148	153	158	159	162	173	157	159	139	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1300	1250	1250	1250	1250	1225	1225	1225	1225	1225	1156	1225	1225	1200	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	338	338	338	339	339	330	325	330	330	321	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1623	1623	1623	1623	1623	1628	1600	1600	1600	1600	1570	1600	1600	1600	علبة	الجبن طوابع
Beurre en paquet	200 g	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1723	1723	1723	1723	1716	1723	1723	1715	200غ	زبدة معلبة
Huiles et graisses																الزيوت والدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	8100	8100	6750	6750	6750	6500	6350	6500	6750	6500	6408	6500	7000	6750	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3386	3386	3386	3386	3300	3375	3375	3375	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3500	3500	3474	3424	3424	3424	3424	3400	3349	3399	3285	3399	3299	3299	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs																الغلال و الفواكه	
Dégela	Kg	6467	8213	7249	7613	8005	8067	8678	8610	8789	7510	9126	8246	8025	7364	كغ	دقعة
Melons	Kg	915	834	750	898	1292	2000	2450	///	///	///	2167	3880	2452	1682	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	1000	539	407	437	717	1500	1833	///	///	///	1314	///	///	///	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	1362	1312	1946	2678	3500	///	///	///	///	///	1723	///	1600	1530	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015											2014				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Citrons	Kg	1506	2659	3860	3059	2330	1273	934	888	939	1003	1467	1108	1215	2344	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	///	///	///	///	///	1180	952	901	969	1052	1228	1140	1237	1495	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	///	///	///	///	///	1793	1340	1434	1417	1151	1501	1405	1342	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	28000	28000	28000	28000	27500	27000	26000	23500	23500	23200	21650	22500	22500	22500	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	
Artichauts	kg 1/4	1500	///	///	///	///	908	1100	1301	1414	1274	1191	1487	1271	1350	kg 1/4	القنارية
Carottes	Kg	1119	1149	1029	1039	1014	960	981	923	1016	959	965	957	1070	1051	كغ	سفنارية
Choux	Kg	1182	944	905	928	915	808	763	775	829	793	847	806	857	891	كغ	كرنب
Courges	Kg	1025	1072	1296	1205	1149	987	960	944	1011	1052	1104	908	965	1007	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	1568	///	///	///	1500	1500	1272	1118	1125	913	1010	884	1155	1654	كغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	///	///	///	///	902	889	1196	1227	1725	1475	1409	1977	2300	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	894	954	855	794	791	916	988	1245	1624	1610	939	1651	1730	1104	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1201	1293	1127	1080	1128	1100	1078	1008	1190	1034	1070	990	1146	1103	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	1145	///	///	918	840	936	1309	1366	1320	1321	843	1397	1410	1193	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	7204	6970	6523	6503	6514	6396	6106	6005	6035	6437	5395	5830	5733	5569	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1520	1197	1346	1657	2062	1638	2877	2719	2707	2930	1856	2367	1987	1819	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1559	1209	1481	1609	1859	1580	2877	2712	2708	2767	1776	2271	1987	1806	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	1064	1070	955	829	767	862	980	1000	1074	1075	795	1028	994	1009	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	3040	///	///	///	1800	2008	1539	2277	2568	2754	1960	2389	2668	2750	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1046	595	584	653	923	1418	1503	1513	1295	1192	1144	1276	1577	1376	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3450	3300	3300	3300	3300	3100	3100	3150	3150	3327	3238	3250	3250	3250	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	3600	3000	3167	3033	2900	2866	2833	2833	2767	2875	2606	2667	2600	2600	كغ	فول جاف
Sucre, confiture, thé, café et chocolat																	
المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة																	
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1810	1810	1810	1656	1656	1712	1712	1712	1559	1605	1595	1572	غ250	شكولاتة مسوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	420	420	420	420	420	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	860	860	860	860	860	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	593	640	640	640	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	963	1052	1052	1052	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	
الملح والتوابل																	
Concentré de tomate	2/4 b	1313	1283	1283	1281	1281	1281	1281	1281	1281	1255	1188	1255	1255	1255	غ2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	305	305	305	305	305	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	705	705	705	695	695	695	695	715	715	710	710	710	710	710	غ140	الهريسة (علية)
Poivre en grains	100g	2900	2800	2700	2700	2600	2500	2400	2300	2300	2300	1938	2300	2250	1900	غ100	فلفل احل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	535	550	550	550	غ100	زيتون مصبر
Boissons																	
المشروبات																	
Boissons gazeuses verre	blle	1150	1150	1150	1150	1150	1100	1150	1150	1150	1150	1081	1100	1100	1100	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	523	527	527	527	511	512	512	514	538	538	534	538	538	531	لتر1.5	ماء معنني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

9. التجارة الداخلية

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015											2014				الوحدة	التبع
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	الوحدة		
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Tabac																	
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1500	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2800	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	كيس (10 غ)	نفة
Articles d'habillement et chaussures																	
ملابس و احذية																	
Dégraissage d'une veste	P	2900	2900	2900	2900	2733	2667	2667	2667	2667	2667	2622	2667	2667	2667	قطعة	تنظيف جزمة (فيسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2314	2633	2600	2600	قطعة	تنظيف سروال رجل
Chemise homme ⁽¹⁾	P	62	56	56	62	66	64	61	52	52	56	50	56	55	53	قطعة	قميص رجل ⁽¹⁾
Tricot de corps	P	6945	6945	6945	6945	6945	7240	7240	7240	7240	7169	7032	7169	7169	7169	قطعة	مريول خلع لرجل نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	52748	45500	45500	52748	53748	53000	51991	45998	45998	51514	47318	51514	50529	50529	قطعة	سروال (جين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	75621	65734	66067	75621	76454	76454	75800	66842	66842	76193	69914	76193	75550	75447	زوجان	حذاء رجل
Chlaka en cuir femme	P	38590	30500	30500	38590	38590	38590	38500	31500	31500	40984	35277	38303	38303	38303	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	82500	67400	67400	81500	81500	81500	72500	57705	57705	72132	64378	72132	70167	68516	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	14000	13609	13609	15133	15133	15133	15133	12876	12876	15248	14053	15248	14936	14296	المتر	قمائس منديل (ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2303	2001	2303	1974	1974	قطعة	تكاليف عطفه سروال
Frais de couture d'une robe ⁽¹⁾	P	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	60	63	60	60	قطعة	خياطة روبية ⁽¹⁾
Logement. eau. gaz. électricité																	
السكن الماء و الكهرباء																	
Peinture huile	1 kg	7933	7933	7933	7933	7933	7867	7767	7767	7267	7476	6522	7086	6886	6569	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	62000	61333	61333	58667	58667	58000	57667	57667	57667	56713	52318	55699	55699	53138	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7000	7500	7500	7500	7500	7000	7000	7000	7500	7550	7858	7750	8000	8000	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	7000	7000	6810	6810	6710	6100	6100	6100	6100	6425	6554	6750	6750	6750	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	410	435	435	445	465	465	440	440	450	503	539	473	475	493	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13800	13800	13800	13800	13850	13800	13800	13900	13950	14250	14861	14500	14400	14500	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	138	138	138	136	136	136	136	136	136	136	136	136	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	277	280	280	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1500	1550	1400	1400	1400	1400	1350	1350	1350	1300	1279	1300	1200	1200	كغ	العصم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
Meubles. articles de ménage																	
الإثاث و مواد منزلية																	
Ampoule électrique ordinaire	P	1438	1413	1403	1403	1393	1393	1385	1385	1378	1370	1269	1345	1330	1320	قطعة	فاتوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7739	7890	7890	7890	قطعة	فاتوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	17150	17150	17150	17150	17150	17000	17000	18000	18000	16800	16291	16782	16274	16274	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	95000	95000	95000	91667	91667	91667	90000	88333	88333	74179	73157	74179	74179	74179	قطعة	جراية من الموس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	23354	23102	23354	23079	23079	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3200	3208	3125	3100	3100	3047	2968	2968	2968	2968	2874	2968	2968	2968	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1605	1588	1578	1578	1578	1578	1578	1627	1663	1663	1558	1663	1663	1663	قارورة	ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1780	1780	1780	1200	1088	1088	1088	1088	1074	1088	1088	1088	كيس	مسحوق غسل
Insecticide	L	4383	4383	4383	4383	4314	4310	4288	4288	4288	4288	4132	4288	4288	4288	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver ⁽¹⁾	P	607	608	602	597	594	594	581	562	562	531	524	531	530	532	قطعة	آلة غسل منزلية ⁽¹⁾
Assiette en faïence	P	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3150	3150	3150	2814	3154	3039	3039	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2494	2444	2444	2369	2369	2294	2294	2130	2130	2130	2003	2138	2138	2138	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

9. التجارة الداخلية

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015											2014				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	200	200	200	200	200	180	180	180	180	180	162	180	180	166	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a places	P	77000	76333	76333	77667	77667	77667	75000	75000	75000	78785	71238	78785	74269	71723	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	8545	8245	8145	7950	7950	7950	7700	7700	7700	7962	7518	7954	7879	7568	قطعة	منشفة للوجه
Santé																	
Consultation généraliste ⁽¹⁾	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام ⁽¹⁾
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Effergalgn vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1595	1595	1595	1595	علبة	إيفر القوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1328	1450	1450	1450	علبة	دوليبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
Transports																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement ⁽¹⁾	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشتراك	اشتراك مدرسي ⁽¹⁾
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv ⁽¹⁾	P	31243	31243	31243	31243	31010	31010	31010	31010	31010	30996	30996	30996	30996	30996	الوحدة	سيارة 5 حيل ⁽¹⁾
Essence super	L	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1620	1670	1670	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1210	1250	1250	1250	لتر	الغازوال
Communications																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن النقيقة من هاتف قار الى هاتف قار
Loisirs et culture																	
Récepteur parabole numérique	P	81333	81333	82000	83000	86333	88000	87667	88667	88667	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للفترات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4000	4000	4000	4000	3885	4000	3875	3875	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	800	800	800	800	800	700	700	700	700	700	الوحدة	جراند يومية
Enseignements																	
Stylo a bille	P	450	450	400	400	400	400	395	385	385	383	360	383	378	378	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	5083	5083	4675	4675	4675	4675	4675	4675	4660	4525	4438	4525	4525	4525	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1327	1327	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1295	1232	1295	1295	1295	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	943	943	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	942	942	942	942	942	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte(au thon)	P	2133	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2067	1950	1775	1950	1850	1750	قطعة	لمجة باللتن
Plat tunisien	P	2700	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2600	2600	2600	2317	2600	2533	2533	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	650	650	650	750	733	733	733	683	661	683	683	683	فجان	قهوة سريعة (أكسراس)
Café capucin	P	750	750	750	750	750	906	906	906	906	800	777	800	800	800	فجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52000	52000	52000	50500	52000	52000	52000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	
Savonnettes	P	640	640	640	640	640	1300	1300	1300	1320	1320	1296	1310	1310	1310	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1640	1580	1580	1580	1560	1452	1452	1452	1482	1482	1428	1482	1482	1482	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1635	1635	1623	1610	1585	1585	1585	1570	1573	1475	1383	1470	1445	1418	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	598	598	598	584	584	584	584	571	571	470	452	466	460	460	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2500	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2250	2179	2250	2250	2250	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	18740	18000	18000	18000	18000	18000	18000	15746	15746	18000	16113	17217	16555	16555	قطعة	مطرية (سحابة)

⁽¹⁾ Chiffres exprimés en Dinars

⁽¹⁾ الارقام بالدينار

9. COMMERCE INTERIEUR

9.2 Indice des prix à la consommation familiale

9. التجارة الداخلية

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015										2014				الترجيح	Pondération
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	136.1	135.3	134.3	134.0	133.9	134.5	134.5	134.7	134.9	134.6	128.3	132.1	132.1	131.6	28063	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	136.6	135.8	134.8	134.4	134.3	135.0	135.0	135.2	135.4	135.2	128.9	132.7	132.8	132.3	26194	مواد غذائية
Pain et céréales	112.9	112.8	112.7	112.6	112.3	112.1	111.3	111.6	111.4	111.0	108.9	110.7	110.4	110.0	4495	الخبز ومشتقات الحبوب
Viandes	142.2	142.7	142.7	141.3	141.1	141.5	142.1	141.0	141.3	143.8	142.8	141.9	142.6	145.8	6136	اللحوم
Poissons	127.9	128.5	128.9	128.2	127.0	126.2	125.6	124.4	124.3	124.0	121.9	122.3	121.5	122.0	1320	الأسماك
Lait, fromage et œufs	121.0	121.9	122.3	122.6	123.1	122.5	122.9	123.3	123.5	122.7	119.7	120.2	119.8	119.1	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض
Huiles alimentaires	141.4	139.6	138.4	137.4	136.8	136.0	135.1	135.3	135.2	134.4	129.0	133.5	133.2	130.1	2048	الزيوت الغذائية
Fruits	151.5	149.1	146.0	146.3	146.6	147.3	147.8	149.7	149.4	146.5	141.5	146.6	149.6	151.1	2626	الغلال والفواكه الجافة
Légumes	159.0	154.7	150.5	150.7	151.0	156.1	156.4	157.9	159.4	158.3	133.1	149.3	147.7	142.1	4186	الخضار
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	122.7	122.4	122.3	122.2	121.8	121.5	121.1	120.6	120.3	119.1	115.8	118.6	118.2	117.7	1036	المسكر والحلويات والشكلاطة
Boissons non alcoolisées	128.3	128.6	128.4	128.3	128.0	127.2	127.2	126.8	125.3	119.9	119.9	122.6	122.5	122.3	1869	المشروبات
Café, thé et cacao	125.7	126.0	125.9	125.8	125.7	125.8	124.0	124.2	124.0	120.5	110.0	113.7	113.8	113.8	610	القهوة والشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	129.6	129.9	129.6	129.5	129.1	129.1	128.8	128.6	128.1	127.6	124.7	126.9	126.7	126.4	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير
Boissons alcoolisées et tabac	148.6	130.8	130.7	130.7	130.6	130.7	130.6	130.4	130.4	130.4	124.6	130.3	130.3	130.3	2917	المشروبات الكحولية والتبغ
Boissons alcoolisées	146.7	145.9	144.4	143.8	142.9	143.3	142.7	140.1	140.1	139.9	138.5	139.3	138.8	138.5	221	المشروبات الكحولية
Tabac	148.8	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	123.4	129.6	129.6	129.6	2696	التبغ والسجائر
Articles d'habillement et chaussures	141.7	136.2	137.1	140.4	138.8	137.7	135.1	128.1	130.5	136.7	128.9	136.0	134.1	132.1	8390	اللباس والأحذية
Articles d'habillement	143.0	137.9	138.7	140.8	139.2	138.1	135.6	128.8	131.2	137.4	129.7	136.7	134.6	132.7	6129	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	126.7	126.1	127.1	127.9	126.9	126.3	124.3	119.2	119.2	121.0	120.5	121.2	122.4	123.2	218	الأقمشة
Vêtements	143.4	138.4	139.2	141.6	140.0	138.8	136.3	129.1	131.7	138.3	130.3	137.7	135.4	133.2	5596	الملابس
Accessoires d'habillement	153.5	142.9	142.3	142.6	142.2	140.3	138.9	134.7	136.1	139.6	131.5	137.9	136.5	134.4	175	مكملات اللباس
Chaussures	138.1	131.4	132.5	139.4	137.7	136.6	133.8	126.1	128.7	134.8	126.8	133.9	132.7	130.4	2261	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	124.2	124.2	124.0	123.2	122.3	121.6	121.2	120.3	120.1	119.3	116.4	118.8	118.0	117.8	17010	السكن والطاقة المنزلية
Loyers effectifs	127.4	127.3	127.1	125.9	124.5	123.3	122.9	121.4	121.0	120.3	117.1	119.7	118.5	118.4	10455	الإيجار
Entretien et réparation des logements	137.1	136.9	136.8	135.6	135.2	135.1	134.2	133.5	133.5	133.0	128.3	132.0	131.2	130.4	1412	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	116.0	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.3	116.6	112.4	111.9	112.4	112.4	112.2	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	111.7	113.6	113.5	113.5	3898	الكهرباء والغاز والوقود
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	131.7	131.2	130.9	129.7	129.4	128.1	127.1	126.5	125.9	125.5	122.4	125.2	124.8	124.3	6802	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	124.7	123.9	123.9	123.5	122.9	122.3	121.2	120.0	118.7	118.1	116.3	118.2	118.1	117.7	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	135.8	134.1	133.5	134.0	133.0	132.4	131.5	130.2	129.9	130.2	125.7	129.4	128.0	126.2	587	الستائر والفروشات
Appareils ménagers	126.0	126.0	125.9	124.8	124.4	123.1	122.1	121.7	121.1	121.3	118.9	121.2	120.8	120.7	1871	تجهيزات كهرو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	139.7	138.6	137.6	137.3	136.7	136.1	135.1	134.3	133.6	132.6	127.7	131.7	131.1	129.8	380	أواني الطبخ والأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	143.5	142.9	141.7	141.1	140.5	140.0	139.5	139.1	138.8	138.4	133.8	137.9	136.5	136.0	228	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	139.8	139.6	139.1	136.6	136.7	134.5	133.3	133.4	133.3	132.2	128.3	131.9	131.9	131.1	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Santé	113.5	113.2	113.0	113.0	112.8	112.6	112.5	112.2	111.9	111.1	109.1	110.6	110.3	110.1	5599	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	108.5	108.2	108.2	108.0	107.8	107.7	107.6	107.5	107.4	106.6	104.7	106.1	105.7	105.6	2485	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	124.7	124.3	124.0	124.1	123.8	123.6	123.2	122.5	121.9	120.9	117.8	120.0	119.7	119.2	2147	خدمات طبية
Services hospitaliers	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	967	خدمات استشفائية
Transports	119.6	119.6	119.3	118.9	118.8	118.8	118.4	118.5	118.4	118.0	116.2	117.9	117.7	117.6	12053	النقل
Achat de véhicules	117.3	117.3	117.2	117.1	116.9	116.9	116.8	116.7	116.7	116.3	115.7	116.3	116.3	116.3	3561	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	126.5	126.6	126.1	125.4	125.4	125.4	124.7	124.7	124.5	124.1	120.5	123.9	123.5	123.2	5276	مصاريقت استعمال السيارات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015										2014				الترجيح	Pon-dération	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Services de transport	110.7	110.5	110.4	110.2	110.2	110.2	109.9	110.1	110.1	109.9	109.8	110.0	109.9	109.9	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
Communications	98.9	99.0	99.0	98.9	99.3	99.2	100.4	100.5	100.6	102.3	102.5	102.0	101.5	101.6	5630	الإتصالات	
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	103.7	105.2	105.2	105.2	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	101.1	102.3	102.0	101.5	103.1	102.8	105.6	106.2	106.9	109.5	106.8	108.4	107.7	108.3	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	98.4	98.4	98.4	98.4	98.6	98.6	99.6	99.6	99.6	101.2	101.8	101.0	100.6	100.6	4841	خدمات الاتصالات	
Loisirs et culture	113.0	113.0	112.7	112.2	112.0	111.4	110.7	110.3	110.2	109.9	108.5	109.8	109.9	109.8	2011	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	98.3	98.9	99.0	98.9	99.2	99.2	99.6	99.9	100.0	100.3	100.0	100.4	100.2	100.4	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	128.3	127.6	127.1	126.0	126.2	125.6	124.1	124.0	123.1	124.1	122.2	124.3	124.1	123.8	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	122.3	122.0	120.8	121.0	121.1	120.8	120.2	120.1	119.6	116.7	114.4	116.7	116.2	114.9	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	132.6	133.1	133.3	131.2	129.6	127.4	124.5	121.8	120.9	120.5	118.8	121.1	122.0	122.5	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	124.7	121.6	120.1	120.1	120.1	120.1	119.1	119.7	120.2	120.4	116.2	118.4	118.3	117.3	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
Enseignement	123.0	122.9	119.4	119.2	119.2	119.2	119.1	119.1	119.2	117.6	114.5	117.3	115.7	114.0	2404	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	127.8	127.2	120.5	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	119.7	115.8	118.7	118.7	118.6	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	113.1	106.4	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.5	103.9	103.9	103.9	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	122.8	131.1	128.1	127.3	127.3	127.3	126.9	126.9	127.1	118.1	115.2	117.6	117.3	117.2	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	100.4	100.4	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	99.5	97.7	97.7	97.7	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	131.0	130.6	127.9	127.9	127.9	127.9	127.8	127.8	127.8	127.8	122.4	127.8	123.4	119.1	887	نفقات دروس التدارك	
Restaurants et hôtels	145.7	144.9	144.4	142.9	142.4	141.0	139.1	138.9	138.1	136.2	129.4	135.8	135.0	134.5	4271	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	148.7	147.7	147.3	145.9	145.1	144.3	142.5	142.7	141.8	139.1	131.5	138.5	137.6	136.7	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	129.3	128.8	127.9	126.5	127.3	122.2	120.0	117.3	117.4	119.7	117.6	120.7	120.7	121.8	646	خدمات النزل	
Biens et services divers	130.4	129.7	129.2	128.7	128.1	127.5	126.8	126.1	126.2	124.3	120.5	123.6	122.9	122.4	4850	مواد و خدمات مختلفة	
Soins personnels	133.6	132.8	132.4	131.7	131.0	130.6	129.8	129.0	128.9	127.9	123.6	127.2	126.5	126.0	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	140.0	138.1	135.7	136.1	135.3	134.6	132.9	132.0	133.7	136.1	128.8	134.2	132.6	131.1	503	الوازم شخصية	
Assurance	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	836	التأمين	
Services financiers	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	105.9	108.0	108.0	108.0	196	خدمات مالية	
Ensemble	128.6	127.3	126.9	126.7	126.3	126.0	125.6	124.8	124.9	124.9	120.8	124.0	123.5	123.0	100000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

9. التجارة الداخلية

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015												2014				الترجيح	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	الترجيح				
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Pon-déra-tion				
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	0.6	0.7	0.3	0.1	-0.5	0.0	-0.1	-0.1	0.2	1.9	0.0	0.3	1.1	28063	التغذية والمشروبات			
Produits alimentaires	0.6	0.8	0.3	0.1	-0.5	0.0	-0.2	-0.2	0.2	1.9	0.0	0.3	1.2	26194	مواد غذائية			
Pain et céréales	0.1	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	-0.3	0.2	0.4	0.2	0.3	0.4	0.3	4495	الخبز ومشتقات الحبوب			
Viandes	-0.4	0.0	1.0	0.1	-0.3	-0.4	0.8	-0.3	-1.7	1.4	-0.5	-2.2	0.1	6136	اللحوم			
Poissons	-0.5	-0.3	0.5	1.0	0.7	0.5	0.9	0.1	0.3	1.4	0.6	-0.4	-1.1	1320	الأسماك			
Lait, fromage et œufs	-0.7	-0.4	-0.2	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	-0.2	0.6	2.1	0.3	0.6	-1.2	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض			
Huiles alimentaires	1.3	0.8	0.7	0.5	0.6	0.7	-0.1	0.0	0.6	0.7	0.2	2.4	0.9	2048	الزيوت الغذائية			
Fruits	1.6	2.1	-0.2	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	0.2	1.9	-0.1	-2.0	-1.0	2.8	2626	الفواكه الجافة			
Légumes	2.8	2.8	-0.1	-0.2	-3.2	-0.2	-1.0	-0.9	0.7	6.0	1.1	4.0	5.8	4186	الخضار			
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.2	0.1	0.1	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	0.9	0.5	0.4	0.4	0.4	1036	السكر والحلويات و... الشكلاطة			
Boissons non alcoolisées	-0.2	0.1	0.1	0.3	0.0	0.6	0.0	0.3	1.2	1.4	0.1	0.2	0.2	1869	المشروبات			
Café, thé et cacao	-0.2	0.1	0.0	0.1	-0.1	1.5	-0.2	0.2	2.9	6.0	-0.1	0.0	0.0	610	القهوة والشاي			
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	-0.2	0.2	0.1	0.4	0.0	0.2	0.1	0.4	0.4	0.5	0.1	0.2	0.3	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية و العصير			
Boissons alcoolisées et tabac	13.6	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2917	المشروبات الكحولية والتبغ			
Boissons alcoolisées	0.6	1.1	0.4	0.6	-0.3	0.5	1.8	0.0	0.2	0.4	0.4	0.2	0.0	221	المشروبات الكحولية			
Tabac	14.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2696	التبغ والسجائر			
Articles d'habillement et chaussures	4.0	-0.6	-2.4	1.1	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.5	0.6	1.4	1.5	3.5	8390	اللباس والأحذية			
Articles d'habillement	3.7	-0.6	-1.5	1.1	0.8	1.8	5.3	-1.8	-4.5	0.5	1.6	1.5	2.7	6129	لوازم اللباس			
Tissus pour habillement	0.5	-0.8	-0.6	0.8	0.5	1.6	4.3	0.0	-1.4	-0.2	-1.0	-0.6	1.6	218	الأقمشة			
Vêtements	3.6	-0.5	-1.7	1.2	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.8	0.5	1.7	1.6	2.9	5596	الملابس			
Accessoires d'habillement	7.4	0.4	-0.2	0.3	1.4	1.0	3.1	-1.0	-2.5	1.2	1.0	1.6	1.6	175	مكملات اللباس			
Chaussures	5.1	-0.9	-4.9	1.2	0.8	2.1	6.1	-2.0	-4.5	0.7	0.9	1.7	5.5	2261	الأحذية			
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	0.1	0.1	0.6	0.7	0.6	0.3	0.8	0.2	0.7	0.4	0.7	0.1	0.2	17010	المسكن والطاقة المنزلية			
Loyers effectifs	0.1	0.2	0.9	1.1	1.0	0.4	1.2	0.3	0.6	0.5	1.0	0.1	0.2	10455	الإيجار			
Entretien et réparation des logements	0.2	0.0	0.9	0.3	0.0	0.7	0.5	0.0	0.4	0.7	0.6	0.6	0.5	1412	صيانة المسكن			
Alimentation en eau et services divers liés au logement	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	-0.2	3.7	0.0	0.0	0.2	0.0	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير			
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	3898	الكهرباء والغاز والوقود			
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	0.4	0.2	0.9	0.3	1.0	0.8	0.5	0.5	0.4	0.2	0.3	0.5	0.3	6802	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية			
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.6	0.0	0.4	0.4	0.5	0.9	1.0	1.1	0.5	0.0	0.1	0.3	0.1	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية			
Articles de ménage en textiles	1.3	0.4	-0.4	0.8	0.5	0.7	1.0	0.2	-0.2	0.6	1.0	1.5	-0.2	587	المستلزمات والفروشات			
Appareils ménagers	0.0	0.0	0.9	0.3	1.0	0.8	0.3	0.5	-0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	1871	تجهيزات كهرو منزلية			
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.8	0.8	0.2	0.5	0.4	0.8	0.6	0.5	0.8	0.7	0.5	1.0	0.3	380	أواني الطبخ والأكل			
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0.4	0.9	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	0.4	1.0	0.4	0.7	228	أدوات ولوازم منزلية			
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.1	0.3	1.9	-0.1	1.6	0.9	0.0	0.0	0.8	0.2	0.1	0.6	0.4	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل			
Santé	0.3	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	0.5	0.2	0.2	0.2	5599	الصحة			
Produits, appareils et matériels médicaux	0.2	0.0	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.1	0.8	0.5	0.3	0.1	0.3	2485	مواد صيدلية			
Services ambulatoires	0.4	0.2	0.0	0.2	0.2	0.3	0.6	0.5	0.9	0.8	0.2	0.4	0.2	2147	خدمات طبية			
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية			
Transports	0.0	0.2	0.3	0.1	0.0	0.3	0.0	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.0	12053	النقل			
Achat de véhicules	0.0	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	0.0	0.1	3561	السيارات			
Dépenses d'utilisation des véhicules	-0.1	0.4	0.5	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.4	0.2	0.3	0.2	0.1	5276	مصاريف استعمال السيارات			

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015										2014				الترجيح	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	الترجيح		
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Pon-dération		
Services de transport	0.2	0.1	0.2	0.0	0.0	0.3	-0.2	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	-0.3	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
Communications	-0.2	0.0	0.1	-0.4	0.0	-1.2	-0.1	-0.1	-1.7	0.3	0.5	-0.1	0.1	5630	الاتصالات	
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	-1.1	0.3	0.5	-1.6	0.3	-2.7	-0.6	-0.7	-2.4	1.1	0.6	-0.5	1.1	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	0.0	0.0	0.0	-0.2	0.0	-1.0	0.0	0.0	-1.6	0.2	0.5	0.0	0.0	4841	خدمات الاتصالات	
Loisirs et culture	0.0	0.2	0.4	0.2	0.5	0.6	0.4	0.1	0.2	0.1	-0.1	0.1	0.2	2011	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.7	-0.1	0.0	-0.3	-0.0	-0.4	-0.2	-0.1	-0.3	-0.1	0.2	-0.1	-0.1	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	0.6	0.5	0.8	-0.1	0.5	1.2	0.0	0.8	-0.9	-0.1	0.1	0.3	0.4	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0.3	1.0	-0.1	-0.1	0.3	0.5	0.1	0.4	2.5	0.1	0.4	1.1	0.4	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	-0.4	-0.2	1.6	1.2	1.8	2.3	2.2	0.8	0.3	-0.5	-0.8	-0.3	0.7	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	2.6	1.2	0.0	0.0	0.0	0.8	-0.5	-0.5	-0.1	1.7	0.0	0.9	0.4	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
Enseignement	0.1	2.9	0.2	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	1.3	0.3	1.4	1.4	-1.3	2404	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	0.5	5.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.8	0.0	0.1	0.5	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	6.3	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	-6.4	2.3	0.7	0.0	0.0	0.3	0.0	-0.2	7.6	0.5	0.3	0.1	-0.1	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	0.0	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	0.3	2.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	3.5	3.6	-3.6	887	نفقات دروس التدارك	
Restaurants et hôtels	0.6	0.3	1.0	0.4	1.0	1.4	0.2	0.5	1.4	0.3	0.6	0.4	0.7	4271	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	0.6	0.3	1.0	0.5	0.5	1.3	-0.1	0.6	1.9	0.4	0.7	0.6	0.8	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	0.4	0.7	1.1	-0.6	4.1	1.9	2.3	-0.0	-2.0	-0.8	0.0	-0.9	-0.3	646	خدمات النزل	
Biens et services divers	0.6	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.5	-0.1	1.6	0.5	0.5	0.5	0.6	4850	مواد و خدمات مختلفة	
Soins personnels	0.6	0.3	0.5	0.6	0.3	0.6	0.6	0.1	0.7	0.5	0.6	0.5	0.6	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	1.4	1.7	-0.3	0.6	0.5	1.3	0.7	-1.2	-1.8	1.4	1.2	1.2	1.2	503	الوازم شخصية	
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.5	0.0	0.0	0.0	0.0	836	التأمين	
Services financiers	0.0	0.0	0.0	0.0	7.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	196	خدمات مالية	
Ensemble	1.0	0.3	0.1	0.3	0.2	0.4	0.6	-0.1	-0.1	0.8	0.4	0.4	0.7	100000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2015										2014				الترجيح Pon- déra- tion	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	يوليو	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		
INDUSTRIE MANUFACTURIERE	120.6	120.5	120.8	120.5	119.5	119.2	118.9	118.5	118.0	117.2	114.3	117.1	116.3	116.3	84.8	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE	124.7	124.9	125.2	124.7	124.8	124.9	123.7	123.8	123.6	123.8	121.6	122.7	121.8	122.1	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	150.2	151.6	152.4	151.2	151.2	151.6	151.0	149.9	148.7	150.2	149.1	148.2	146.0	148.0		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	154.2	160.7	160.4	160.4	160.4	160.4	155.8	155.7	154.7	158.3	158.7	158.3	158.3	158.3		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	133.3	132.1	131.6	131.6	131.6	131.6	129.6	130.4	130.1	129.0	122.1	125.9	125.9	123.3		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	142.8	142.8	142.7	140.6	140.6	140.6	131.3	130.9	130.9	130.9	127.4	129.4	126.8	127.0		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.2	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	114.5	114.6	114.6	110.8	111.7	111.7	111.6		منتجات اللبن والملحقات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.0	102.0	102.0	102.0	101.9	101.9	101.9	101.9	100.1	101.9	101.9	101.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	140.6	139.5	140.1	140.1	140.8	141.0	145.1	146.6	147.4	147.1	143.8	145.8	143.7	144.8		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	102.2	102.2	102.5	102.5	102.6	102.6	102.6	102.5	102.4	102.2	101.3	101.7	101.8	101.8		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	118.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	116.5	117.7	117.1	117.1	117.1		المشروبات
Industrie du tabac	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	129.7	138.5	138.5	138.5		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE & VERRE	135.6	136.3	136.1	135.9	135.7	135.9	135.2	134.5	134.6	133.9	127.8	131.6	130.6	131.2	5.1	مواد البناء والخزف والبور
Extraction de pierres	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	133.6	155.6	140.7	140.7		أحجار للبناء والصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	120.7	120.7	122.3	121.0	120.0	120.0	123.9	123.9	124.5	119.1	115.7	119.6	115.8	115.8		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	119.1	121.3	123.1	120.9	121.0	122.3	122.3	118.8	115.3	110.5	110.8	109.9	112.4	112.4		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	130.6	124.2	124.7	124.0	124.0	123.3	119.5	115.4	117.2	116.3	116.2	115.9	115.8	115.9		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	136.1	136.7	136.7	136.7	138.0	139.2	139.2	146.1	146.1	147.0	150.5	147.0	147.0	151.3		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	144.3	146.5	145.4	145.4	144.9	145.0	143.6	142.2	142.2	143.3	132.8	139.0	139.0	139.2		الاسمنت والجير والجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	113.7	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	114.0	114.1	107.2	107.1	105.9	106.6	107.3		منتجات من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	104.9	103.8	104.0	104.0	102.7	102.7	102.9	102.8	102.5	102.0	97.8	100.2	99.0	98.9		مصنوعات من حجر
INDUSTRIES MECANQUES ET ELECTRIQUES	112.4	112.5	112.5	111.9	111.4	110.6	110.4	110.7	110.7	110.5	110.0	110.4	110.2	110.0	25.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Métallurgie	113.5	112.8	113.0	113.9	113.8	114.8	114.4	114.7	115.5	115.5	114.3	114.9	113.9	114.5		منتجات معدنية
Travail des métaux	127.6	128.4	128.2	129.1	129.0	129.0	128.7	125.9	125.0	123.9	121.8	124.1	123.5	123.1		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	125.4	127.9	127.9	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.3	110.9	109.3	109.2	109.2		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	109.8	107.6	107.6	107.6	107.6	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.5	107.4	107.4	107.4		آلات واجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	89.0	89.0	94.9	94.9	94.9	95.6	94.9	94.9	94.9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.4	116.0	116.0	116.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	120.1	120.1	120.1	120.1	116.3	116.3	115.8	115.3	115.3	115.3	112.9	114.7	114.7	113.0		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.8	138.4	138.4	138.4		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.4 Indices des prix de vente industriels (suite)

9. التجارة الداخلية

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2015										2014			الترجيح Pon- dération		
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر			أكتوبر
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov			Oct
CHIMIE	134.1	133.0	134.7	134.7	130.9	129.9	131.0	128.1	125.8	121.4	114.4	126.0	123.6	123.1	14.8	الصناعات الكيماوية
Industrie chimique de base	136.4	135.2	137.4	137.5	132.9	132.9	134.2	130.7	127.9	122.8	114.6	128.6	125.8	125.4		المواد الكيماوية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	151.4	151.4	154.0	154.0	154.0	116.1	116.1	116.1	116.1	115.4	114.8	115.4	115.4	115.4		الدهن والبرنيق الغريز
Industrie pharmaceutique	112.7	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	105.1	104.0	105.1	104.2	104.2		مواد صيدلية
Fabrication de savons. de parfums et de produits d'entretien	119.2	119.9	118.1	117.1	116.9	116.9	116.9	116.9	116.6	115.7	112.7	115.3	114.5	112.1		الصابون والعطور ومواد التطهير والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	128.4	128.4	126.1	126.1	126.1	126.1	125.6	128.3	127.8	127.8	122.0	126.1	124.2	123.5		منتجات كيماوية اخرى
Industrie du caoutchouc	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	123.5	123.5	121.9	121.6	121.9	121.9	123.5		منتجات من المطاط
TEXTILE	114.0	113.6	113.5	112.9	111.5	111.8	111.2	111.8	111.8	111.5	109.5	110.5	109.8	110.0	14.8	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industrie textile	129.8	129.8	129.7	127.0	126.9	128.2	128.2	128.1	126.3	126.3	122.2	124.0	123.9	124.0		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	107.7	107.4	107.6	107.6	105.5	105.5	104.5	105.5	105.5	105.1	104.0	104.8	103.8	104.1		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	118.9	117.5	115.8	115.8	115.6	115.6	116.2	116.4	119.1	118.6	115.3	115.7	115.9	116.0		جلود - لوازم السفر أجنبية
DIVERS	115.4	115.7	115.4	116.6	116.4	118.0	116.7	115.6	115.3	114.8	110.8	112.2	111.9	112.6	6.2	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7		منتجات نشر الخشب
Industrie du papier et du carton	122.2	122.4	122.2	122.3	122.4	122.4	122.4	119.7	119.0	118.4	111.5	113.9	113.7	113.9		الورق والورق المقوى
Edition. imprimerie. reproduction	149.4	149.4	149.4	149.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	133.9	134.3	134.3	134.3		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Transformation des matières plastiques	127.2	128.2	126.9	132.2	132.0	139.0	134.0	131.1	130.5	128.4	122.3	126.0	125.7	128.7		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	100.6	100.7	100.8	100.8	100.6	100.6	100.6	100.5	100.5	100.6	99.4	99.9	99.0	99.2		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
MINES	155.3	146.8	141.4	139.5	155.5	155.5	152.0	149.6	154.3	151.1	129.0	143.3	137.8	136.7	1.5	المناجم
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	159.7	150.2	144.2	142.0	160.0	160.0	156.0	153.4	158.7	155.1	132.2	148.2	142.1	140.8		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	103.4	103.4	103.4	103.4		الملح
ENERGIE	129.5	129.2	129.1	129.4	128.8	128.6	129.1	129.2	128.5	128.1	121.7	126.8	126.3	125.5	13.7	الطاقة
Extraction d'hydrocarbures	129.4	129.0	128.8	129.3	128.2	127.9	128.8	129.0	127.8	127.0	117.5	124.7	123.8	122.5		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	111.4	113.5	113.5	113.5		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	133.7	136.1	136.1	136.1		الكهرباء
Captage. traitement et distribution d'eau	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.5	119.2	119.2	119.2		الماء الموزع
ENSEMBLE	122.3	122.1	122.2	122.0	121.3	121.1	120.8	120.4	120.0	119.2	115.6	118.8	117.9	117.9	100.0	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015									2014				الخضار	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		Sept
LEGUMES															
Ail	12	8	11	49	258	98	6	3	3	43	4	5	7	9	ثوم
Artichaut	///	///	///	///	170	366	317	294	289	278	250	117	14	///	قنارية
Blette	416	132	103	159	249	320	354	359	414	318	439	502	528	310	سلق
Cardon	20	10	5	5	5	7	20	27	22	22	45	47	29	21	كرضون
Cardon sauvage	///	///	///	///	14	103	247	264	223	122	192	157	40	5	خرشف
Carotte	827	746	651	701	867	1157	1467	1535	1662	1192	1770	1668	1223	972	سفنارية
Celeri	72	79	183	250	128	175	227	218	218	169	208	186	141	105	كرافس
Choux	269	313	210	225	383	404	533	494	576	428	644	561	437	372	كرب
Choux- rouge	36	85	63	65	86	76	61	54	53	53	58	44	54	67	كرب أحمر
Choux- fleur	15	40	52	104	145	443	381	382	341	365	1077	669	160	46	بروكلو
Choux- rave	35	36	32	42	45	50	61	70	79	63	96	84	68	58	جدرة
Concombre	1324	1703	1502	1992	2106	329	72	31	20	976	112	562	1453	1817	فقس
Courge	654	699	649	572	522	640	665	582	571	598	604	662	551	683	قرع أحمر
Courgette	210	439	393	701	1075	708	348	229	212	484	296	330	366	500	قرع بوظينة
Epinard	110	131	174	199	202	228	302	262	237	263	351	313	235	202	سبناخ
Fenouil	///	///	///	///	96	686	1355	1324	1363	836	1570	1058	139	8	بسباس
Fève	///	///	///	100	1679	1341	488	246	99	391	60	3	///	///	فول
Navet	64	42	53	88	106	135	271	348	376	218	343	379	209	158	لفت
Oignons	2002	2163	1918	2572	2855	2596	2421	1638	1907	2302	2306	1953	1676	2144	بصل
Persil	312	335	473	568	444	426	467	416	465	467	507	515	423	291	معدنوس
Petit- pois	///	///	///	4	96	412	456	330	286	371	487	360	42	///	جلبانة
Poivron doux	910	916	488	448	403	129	105	146	118	443	283	395	537	764	فلفل حلو
Poivron piquant	2507	2826	2536	2484	2198	1220	784	901	867	1886	1448	1705	1985	2610	فلفل حار
Pomme de terre	1922	1547	1794	2645	3616	3498	2380	2043	2375	2725	2758	2640	2055	2257	بطاطا
Radis	58	28	82	166	96	85	69	112	94	101	144	110	88	59	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	///	///	///	///	6	6	9	6	3	سلاطة سكورية
Salade laitue	438	469	556	621	831	1187	1008	827	720	476	405	435	454	389	سلاطة خص سوري (اليتي)
Tomate	3718	4296	3805	4550	3800	2299	1830	1912	2115	3027	2759	2387	2728	3907	طماطم
Autres légumes	1046	497	707	937	774	1588	1735	901	1158	991	1449	945	688	650	غيرها من الخضار
Total	16977	17540	16440	20247	23249	20706	18430	15948	16863	19058	20671	18801	16336	18407	المجموع
FRUITS														الفاصل	
Abricots	///	///	164	2182	1980	///	///	///	///	973	///	///	///	///	مشماش
Amandes vertes	///	31	271	1041	341	///	///	///	///	520	///	///	///	///	لوز أخضر
Citrons	556	136	156	424	685	793	524	354	325	584	383	359	417	490	ليمون
Clémentines	///	///	///	///	///	48	325	915	1868	1001	3067	2560	210	///	كليمنتين
Coings	11	///	///	///	4	20	26	48	48	41	76	100	57	13	سفرجل
Dattes	15	22	96	209	63	32	17	27	18	25	17	21	10	15	تمور
Figues	402	1088	702	399	///	///	///	///	///	423	///	///	2	551	تين
Fraises	///	///	51	585	2268	2029	148	68	57	620	27	1	///	///	فراولة
Grenades	74	///	///	///	///	///	6	9	55	607	453	1590	1363	218	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept
Mandarines	///	///	///	///	///	///	///	///	///	133	///	///	///	///
Melons	1244	1964	2144	2880	1506	163	18	4	6	883	20	36	230	1356
Nefles	///	///	///	38	449	18	///	///	///	234	///	///	///	///
Olives	7	///	///	///	///	///	1	2	7	30	26	71	68	10
Oranges douces	///	///	5	///	94	439	708	683	614	407	481	///	///	///
Oranges maltaises	///	///	13	///	196	942	1317	1041	755	782	279	///	///	///
Pastèques	57	484	1178	1978	734	109	8	3	4	485	12	9	4	28
Pêches	2368	4874	4608	6002	1524	7	///	///	///	1938	///	13	131	1845
Poires	2068	1374	358	97	4	8	10	13	30	395	148	315	600	703
Pommes	1191	1201	1453	494	1001	1523	1499	1286	1267	1453	1671	1987	2179	1941
Prunes	168	341	628	512	9	///	///	5	6	149	13	38	88	127
Raisins	4635	4595	2032	114	///	///	///	///	2	1728	18	502	2792	4996
Autres Fruits	695	710	1279	4546	3827	2595	4091	3521	3079	1737	2326	1695	953	855
Total	13491	16789	14703	18278	12364	8726	8698	7979	8141	11275	9017	9297	9104	13148
POISSONS	الأسماك													
Allaches Sardines	99	172	130	128	66	119	100	65	40	77	32	71	65	105
Ceintures	8	7	2	10	6	11	6	6	14	20	16	20	8	15
Maquereaux	10	10	33	33	15	70	18	13	3	29	8	26	9	10
Merlans	27	24	36	66	64	80	64	61	90	99	88	97	40	99
Mulets	20	23	26	28	28	15	10	23	38	42	40	42	43	48
Pageaux	///	///	///	///	///	///	///	///	///	3	///	6	3	3
Poulpes	10	13	17	31	25	31	31	34	41	17	61	12	5	7
Rougets blancs	99	103	51	79	90	82	52	69	125	114	234	358	226	85
Saurels	55	49	116	134	111	146	97	89	106	64	97	105	59	66
Serres	5	18	20	16	8	7	2	8	4	14	9	16	16	35
Spares	8	6	10	15	7	3	2	6	12	9	5	8	4	10
Autres poissons	487	90	306	521	468	501	305	332	402	573	720	883	547	537
Total	828	515	747	1061	888	1065	687	706	875	1059	1310	1644	1025	1020

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.1 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
A - LES RESSOURCES	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	23354	23887	23305	23133	22954	22324	23233	22961	...	22546	22611	22054	22572	النقد (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	8580	8505	8573	8157	8062	8015	8139	8126	...	8141	7974	7942	8111	النقد اليدوي
Monnaie scripturale	14774	15382	14732	14976	14892	14309	15094	14835	...	14405	14637	14112	14461	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	29229	29229	29780	28898	29370	29450	28919	29485	...	29145	28893	29048	28717	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	9953	10073	10106	10075	9932	9776	9759	9834	...	9554	9102	9034	8882	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	12705	12570	12588	12479	12398	12413	12360	4610	...	12083	11835	11764	11634	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	6571	6586	7086	6344	7040	7261	6800	15041	...	7508	7956	8250	8201	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	52583	53116	53085	52031	52324	51774	52152	52446	...	51691	51504	51102	51289	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2126	2136	2147	2149	2111	2029	2031	2054	...	2077	2042	2053	2051	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1254	1254	1256	1250	1255	1259	1262	1263	...	1251	1252	1248	1246	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	20	20	20	21	21	20	19	19	...	19	18	18	18	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	852	862	871	878	835	750	750	772	...	807	772	787	787	قروض إكثتابية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	54709	55252	55232	54180	54435	53803	54183	54500	...	53768	53546	53155	53340	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	454	454	454	477	488	489	491	522	...	541	543	542	533	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	...	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	454	454	454	477	488	489	491	522	...	541	543	542	533	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	55163	55706	55686	54657	54923	54292	54674	55022	...	54309	54089	53697	53873	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2619	2810	3301	3710	3877	3679	3671	3680	...	2051	2358	2729	2134	موارد خاصة
Fonds propres	13033	12997	12932	12663	12588	12552	12409	12550	...	12473	12479	12419	11887	أرصدة ذاتية
Autres ressources	1656	242	85	920	889	1389	993	2493	...	2704	2007	1756	2199	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	2143	1953	2205	2069	2650	3153	3416	4128	...	2491	3209	3116	2922	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	16556	16814	17107	16947	17609	17637	18184	18469	...	16917	16768	16977	16631	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	13720	14074	14385	14293	14953	15045	15731	16074	...	14294	14115	14374	13929	للبنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2836	2740	2722	2654	2656	2592	2453	2395	...	2623	2653	2603	2702	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	14413	14861	14902	14878	14959	14484	14768	14341	...	14426	13559	13861	13709	تعمدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	9204	8924	8584	8840	9024	8370	8349	9966	...	9781	9451	9622	9385	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	61124	60878	61215	61041	60603	60389	59982	59651	...	59265	58273	57863	57786	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	55654	55438	55721	55561	55138	54979	54572	54390	...	53931	53095	52658	52590	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2155	2155	2156	2161	2166	2125	2127	2111	...	2116	2092	2091	2092	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	24	24	24	27	35	37	39	39	...	47	48	47	37	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3291	3261	3314	3292	3264	3248	3244	3111	...	3171	3038	3067	3067	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2015										2014			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.770	4.750	4.780	4.800	4.770	4.800	4.820	4.890	4.800	4.880	4.930	4.930	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	نسبة فائدة الإدخار
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	11.770	11.750	11.780	11.800	11.770	11.800	11.820	11.890	11.800	11.880	11.930	11.930	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2015										2014			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
Dollar Etats-Unis	1.993	1.966	1.954	1.972	1.941	1.963	1.914	1.960	1.950	1.933	1.861	1.842	1.819	الدولار الأمريكي
Euro	2.196	2.202	2.192	2.162	2.176	2.154	2.140	2.106	2.186	2.190	2.262	2.296	2.281	الأورو
1000 Yens japonais	16.415	16.420	16.014	15.765	15.774	15.726	15.978	16.272	16.370	16.419	15.552	15.436	16.200	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	3.038	2.960	2.992	3.051	3.035	2.978	2.932	2.887	2.991	2.909	2.897	2.868	2.895	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	2.015	2.029	2.006	1.990	1.986	1.982	1.959	1.964	2.013	2.019	2.062	2.095	2.061	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2015										2014			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5113.3	5274.5	5488.3	5634.3	5718.9	5646.4	5544.9	5312.7	5442.2	5219.9	5090.0	4969.8	4903.1	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	...	...	...	77	77	77	77	76	76	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	17004.9	17492.9	18190.6	18684.5	19167.2	19144.8	18692.8	17990.0	18393.7	17754.2	17324.0	16952.7	16480.3	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	91.4	94.4	154.3	119.6	181.9	229.6	224.4	139.1	203.2	181.6	242.5	175.2	248.9	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	16340	12098	14408	16829	25102	27449	23076	16879	25507	30411	30059	20895	28239	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015						2014							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
A. CREDITS A COURT TERME	25146.3	24895.2	25162.2	24749.0	24603.2	24524.8	24048.9	23976.7	23897.9	23629.5	23357.4	23331.1	22770.8	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1241.0	1224.4	1232.8	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	1229.7	1227.3	1217.0	1193.7	1188.4	1168.0	الزراعة والصيد البحري
Industrie	10377.4	10268.0	10295.9	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	10047.8	9867.7	9818.4	9528.8	9685.0	9430.8	الصناعة
Industries extractives	200.1	177.0	172.7	171.5	163.3	163.6	161.0	168.0	166.1	162.6	165.6	181.2	173.8	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	8953.6	8835.9	8870.1	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	8617.3	8445.7	8414.3	8152.0	8291.1	8052.2	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	23.6	45.1	50.9	22.9	45.1	88.2	41.7	59.4	43.6	52.7	55.5	61.6	56.3	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1200.1	1210.0	1202.2	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	1203.1	1212.3	1188.8	1155.7	1151.1	1148.5	البناء
Services	13527.9	13402.8	13633.5	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	12699.2	12802.9	12594.1	12634.9	12457.7	12172.0	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7199.8	7203.6	7336.5	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	6676.9	6663.2	6609.5	6693.9	6420.1	6287.8	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2017.9	1984.5	1987.4	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	1930.6	1915.9	1891.2	1867.6	1908.5	1865.3	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	831.2	758.8	790.4	746.4	761.1	782.5	770.4	817.9	888.3	850.3	815.5	857.7	798.9	النقل والاتصالات
Activités financières	-	-	-	693.5	697.1	771.3	707.6	707.6	792.1	705.5	679.7	743.5	729.2	أنشطة مالية
Autres Services	3479.0	3455.9	3519.2	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	2566.2	2543.4	2537.6	2578.2	2527.9	2490.8	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	20653.0	20249.5	20059.5	19952.8	19978.3	19704.3	19939.2	19104.8	18909.4	19054.1	19080.0	19009.5	19161.8	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	950.0	932.8	926.3	920.5	915.3	849.5	842.8	823.0	820.2	833.1	836.2	842.1	832.2	الزراعة والصيد البحري
Industrie	5745.1	5700.7	5687.7	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	5610.8	5586.9	5619.4	5594.2	5545.0	5620.2	الصناعة
Industries extractives	154.2	165.2	165.6	164.4	173.1	169.9	170.0	171.5	169.0	166.9	161.6	160.1	150.9	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4759.7	4738.8	4715.0	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	4619.9	4588.9	4620.6	4604.9	4558.1	4629.8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	178.6	166.0	187.3	188.3	192.2	153.3	193.1	207.5	220.8	210.5	196.3	197.9	202.8	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	652.6	630.7	619.8	617.1	621.0	602.7	627.5	611.9	608.2	621.4	631.4	628.9	636.7	البناء
Services	13957.9	13616.0	13445.5	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	12671.0	12502.3	12601.6	12649.6	12622.4	12709.4	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2579.9	2565.2	2532.5	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	2354.2	2337.3	2341.1	2350.1	2352.3	2391.2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2142.1	2144.0	2141.2	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	2130.3	2160.5	2133.6	2142.1	2128.9	2138.8	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2758.0	2624.4	2588.6	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	2389.8	2280.2	2328.6	2393.1	2365.4	2419.1	النقل والاتصالات
Activités financières	1371.8	1323.3	1307.2	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	1178.9	1123.2	1149.1	1134.9	1156.7	1155.8	أنشطة مالية
Autres Services	5106.1	4959.1	4876.0	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	4617.8	4601.1	4649.2	4629.4	4619.1	4604.5	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	45799.3	45144.7	45221.7	44701.8	44581.5	44229.1	43988.1	43081.5	42807.3	42683.6	42437.4	42340.6	41932.6	ج. المجموع
Agriculture et pêche	2191.0	2157.2	2159.1	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	2052.7	2047.5	2050.1	2029.9	2030.5	2000.2	الزراعة والصيد البحري
Industrie	16122.5	15968.7	15983.6	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	15658.6	15454.6	15437.8	15123.0	15230.0	15051.0	الصناعة
Industries extractives	354.3	342.2	338.3	335.9	336.4	333.5	331.0	339.5	335.1	329.5	327.2	341.3	324.7	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	13713.3	13574.7	13585.1	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	13237.2	13034.6	13034.9	12756.9	12849.2	12682.0	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1780.0	1785.2	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1780.0	1785.2	البناء
Services	27485.8	27018.8	27079.0	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	25370.2	25305.2	25195.7	25284.5	25080.1	24881.4	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9779.7	9768.8	9869.0	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	9031.1	9000.5	8950.6	9044.0	8772.4	8679.0	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4160.0	4128.5	4128.6	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	4060.9	4076.4	4024.8	4009.7	4037.4	4004.1	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	3589.2	3383.2	3379.0	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	3207.7	3168.5	3178.9	3208.6	3223.1	3218.0	النقل والاتصالات
Activités financières	1371.8	1323.3	1307.2	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	1886.5	1915.3	1854.6	1814.6	1900.2	1885.0	أنشطة مالية
Autres Services	8585.1	8415.0	8395.2	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	7184.0	7144.5	7186.8	7207.6	7147.0	7095.3	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	عشرة أشهر			التغييرات		عشرة أشهر			التغييرات		
	Les dix mois			Variations		Les dix mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
Prod.agro- alimentaires	1240.8	758.9	2379.9	-38.8%	213.6%	2073.5	1937.3	2208.2	-6.6%	14.0%	المنتجات
Régime général	1214.5	716.4	2308.6	-41.0%	222.3%	1944.8	1852.8	1997.5	-4.7%	7.8%	منتجات فلاحية غذائية
Régime off shore	26.3	42.5	71.3	61.3%	67.9%	128.6	84.5	210.6	-34.3%	149.4%	نظام عام
Prod.energetiques	3491.1	3273.6	1443.9	-6.2%	-55.9%	5623.6	6478.7	4391.7	15.2%	-32.2%	نظام غير مقيم
Régime général	3491.1	3273.6	1443.9	-6.2%	-55.9%	5623.6	6478.7	4391.7	15.2%	-32.2%	منتجات الطاقة
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام عام
Prod.minieres et phosphates	1391.9	1321.1	833.2	-5.1%	-36.9%	740.7	772.5	549.5	4.3%	-28.9%	نظام غير مقيم
Régime général	1391.9	1321.1	833.2	-5.1%	-36.9%	740.7	772.5	549.5	4.3%	-28.9%	منتجات معدنية و فسفاطية
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام عام
Autr.Prod.intermédiaires	5315.4	5867.7	5884.3	10.4%	0.3%	11444.2	12231.0	12066.6	6.9%	-1.3%	نظام غير مقيم
Régime général	943.2	1048.4	1003.8	11.2%	-4.3%	5229.3	5661.6	5667.3	8.3%	0.1%	منتجات أخرى وسيطة
Régime off shore	4372.2	4819.3	4880.6	10.2%	1.3%	6215.0	6569.4	6399.3	5.7%	-2.6%	نظام عام
Prod. d'équipements	3635.0	4379.1	4405.0	20.5%	0.6%	8757.8	9347.9	9196.9	6.7%	-1.6%	نظام غير مقيم
Régime général	471.1	504.5	506.3	7.1%	0.3%	6482.3	6855.7	6917.2	5.8%	0.9%	منتجات التجهيز
Régime off shore	3163.9	3874.6	3898.7	22.5%	0.6%	2275.5	2492.2	2279.7	9.5%	-8.5%	نظام عام
Autr.Prod.de consommation	7758.1	7704.6	7775.0	-0.7%	0.9%	4085.7	4317.0	4545.6	5.7%	5.3%	نظام غير مقيم
Régime général	1057.0	1004.6	1098.9	-5.0%	9.4%	3420.0	3572.0	3635.4	4.4%	1.8%	منتجات أخرى للإستهلاك
Régime off shore	6701.2	6700.0	6676.0	-0.0%	-0.4%	665.8	745.0	910.2	11.9%	22.2%	نظام عام
Ensemble de produits	22832.3	23304.9	22721.4	2.1%	-2.5%	32725.6	35084.4	32958.4	7.2%	-6.1%	جملة المنتجات
Régime général	8568.7	7868.6	7194.8	-8.2%	-8.6%	23440.7	25193.3	23158.6	7.5%	-8.1%	نظام عام
Régime off shore	14263.6	15436.3	15526.6	8.2%	0.6%	9284.9	9891.1	9799.8	6.5%	-0.9%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

Unité: Million de Dinars

11. التجارة الخارجية

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات	
	عشرة أشهر			التغييرات		عشرة أشهر			التغييرات	
	Les dix mois			Variations		Les dix mois			Variations	
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14
المنتوجات										
Agriculture et ind.agro.alim	2333.2	1709.6	3560.3	-26.7%	108.2%	3624.5	3484.3	3769.5	-3.9%	8.2%
منتوجات فلاحية غذائية										
Régime général	1917.0	1392.5	3056.1	-27.4%	119.5%	3325.8	3284.0	3432.2	-1.3%	4.5%
نظام عام										
Régime off shore	416.2	317.1	504.2	-23.8%	59.0%	298.7	200.4	337.3	-32.9%	68.4%
نظام غير مقيم										
Energie et lubrifiants	3491.1	3273.6	1443.9	-6.2%	-55.9%	5623.6	6478.7	4391.7	15.2%	-32.2%
الطاقة، وزيوت التشحيم										
Régime général	3491.1	3273.6	1443.9	-6.2%	-55.9%	5623.6	6478.7	4391.7	15.2%	-32.2%
نظام عام										
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-
نظام غير مقيم										
Mines, phosphates et derives	1391.9	1321.1	833.2	-5.1%	-36.9%	740.7	772.5	549.5	4.3%	-28.9%
المناجم، الفسفاط ومشتقاته										
Régime général	1391.9	1321.1	833.2	-5.1%	-36.9%	740.7	772.5	549.5	4.3%	-28.9%
نظام عام										
Régime off shore	0.0	0.0	0.0			0.0	0.0	0.0		
نظام غير مقيم										
Textiles, habillements et cuirs	5113.6	5311.9	4938.2	3.9%	-7.0%	3588.9	3949.7	3799.4	10.1%	-3.8%
النسيج، الملابس والجلد										
Régime général	157.4	142.0	140.0	-9.8%	-1.4%	664.1	747.2	779.4	12.5%	4.3%
نظام عام										
Régime off shore	4956.2	5169.8	4798.2	4.3%	-7.2%	2924.7	3202.5	3020.0	9.5%	-5.7%
نظام غير مقيم										
Textiles, habillement	4254.5	4423.7	4096.3	4.0%	-7.4%	2986.0	3267.3	3129.4	9.4%	-4.2%
النسيج والملابس										
Régime général	123.2	115.6	110.6	-6.2%	-4.3%	550.9	619.9	650.3	12.5%	4.9%
نظام عام										
Régime off shore	4131.4	4308.1	3985.7	4.3%	-7.5%	2435.1	2647.4	2479.1	8.7%	-6.4%
نظام غير مقيم										
Cuirs et chaussures	859.1	888.2	841.9	3.4%	-5.2%	602.9	682.4	670.0	13.2%	-1.8%
الجلد والأحذية										
Régime général	34.2	26.5	29.4	-22.7%	11.3%	113.2	127.3	129.1	12.4%	1.5%
نظام عام										
Régime off shore	824.9	861.7	812.5	4.5%	-5.7%	489.6	555.2	540.9	13.4%	-2.6%
نظام غير مقيم										
Industries mecaniques et elect.	8458.7	9456.3	9455.0	11.8%	-0.0%	13400.4	14281.3	14350.9	6.6%	0.5%
صناعات ميكانيكية وإلكترونية										
Régime général	722.8	796.0	738.2	10.1%	-7.3%	8628.4	9189.0	9362.6	6.5%	1.9%
نظام عام										
Régime off shore	7735.9	8660.3	8716.8	11.9%	0.7%	4772.0	5092.3	4988.3	6.7%	-2.0%
نظام غير مقيم										
Materiels de transport	985.3	1274.1	1152.0	29.3%	-9.6%	3009.8	3103.0	3537.8	3.1%	14.0%
أجهزة النقل										
Régime général	51.9	78.0	60.7	50.3%	-22.2%	2535.5	2526.9	3100.7	-0.3%	22.7%
نظام عام										
Régime off shore	933.4	1196.1	1091.3	28.1%	-8.8%	474.3	576.0	437.1	21.5%	-24.1%
نظام غير مقيم										
Autres industries mecaniques	1983.0	2189.1	2202.4	10.4%	0.6%	6053.9	6544.7	6098.6	8.1%	-6.8%
صناعات ميكانيكية أخرى										
Régime général	501.9	537.7	531.1	7.1%	-1.2%	4579.9	5065.6	4626.7	10.6%	-8.7%
نظام عام										
Régime off shore	1481.1	1651.4	1671.3	11.5%	1.2%	1474.0	1479.1	1471.9	0.3%	-0.5%
نظام غير مقيم										
Industries electriques	5490.4	5993.1	6100.7	9.2%	1.8%	4336.7	4633.6	4714.5	6.8%	1.7%
صناعات إلكترونية										
Régime général	169.0	180.4	146.4	6.7%	-18.8%	1513.1	1596.5	1635.2	5.5%	2.4%
نظام عام										
Régime off shore	5321.4	5812.8	5954.3	9.2%	2.4%	2823.6	3037.1	3079.3	7.6%	1.4%
نظام غير مقيم										
Autres indu. manufacturieres	2043.8	2232.4	2490.6	9.2%	11.6%	5747.5	6117.9	6097.4	6.4%	-0.3%
صناعات معملية أخرى										
Régime général	888.6	943.3	983.2	6.2%	4.2%	4458.0	4721.9	4643.2	5.9%	-1.7%
نظام عام										
Régime off shore	1155.3	1289.1	1507.4	11.6%	16.9%	1289.5	1396.0	1454.2	8.3%	4.2%
نظام غير مقيم										
Ensembles de produits	22832.3	23304.9	22721.4	2.1%	-2.5%	32725.6	35084.4	32958.4	7.2%	-6.1%
جملة المنتوجات										
Régime général	8568.7	7868.6	7194.8	-8.2%	-8.6%	23440.7	25193.3	23158.6	7.5%	-8.1%
نظام عام										
Régime off shore	14263.6	15436.3	15526.6	8.2%	0.6%	9284.9	9891.1	9799.8	6.5%	-0.9%
نظام غير مقيم										

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2015										2014			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct
الأنشطة الاقتصادية														
الصادرات	2388.4	1982.0	1760.6	2152.5	2442.1	2269.0	2519.5	2507.3	2431.0	2268.9	28406.7	2546.8	2555.1	2455.5
Agric et indus agro-aliment	244.2	244.6	285.9	307.3	370.8	444.0	383.8	501.8	404.5	373.4	2297.0	350.5	236.9	166.5
Energie et lubrifiants	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7
Mines, phosphates et derives	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8
Textiles, habillements et cuirs	541.2	408.2	369.4	472.6	541.2	499.4	524.4	490.1	534.4	557.3	6460.9	570.9	578.1	525.4
Industries mécanique et electr.	1148.1	861.1	761.7	911.9	1004.2	989.8	1038.9	948.1	967.5	823.7	11574.1	1035.9	1081.9	1068.0
Autres industries manufac.	289.1	239.8	204.1	226.9	282.9	272.2	272.9	281.0	225.3	196.4	2714.9	245.9	236.6	220.2
الواردات	3357.4	2650.7	3416.9	2926.5	3919.8	3378.1	3649.9	3402.8	3133.4	3122.9	42042.6	3616.3	3341.9	3689.7
Agric et indus agro-aliment	430.1	308.2	361.7	315.0	274.3	458.7	489.3	413.3	425.5	293.4	4281.8	435.6	361.9	318.9
Energie et lubrifiants	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4
Mines, phosphates et derives	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6
Textiles, habillement et cuirs	476.0	325.2	291.0	329.5	444.1	443.4	425.3	376.2	346.9	341.9	4820.7	425.7	445.4	455.4
Industries mécanique et electr.	1461.7	1287.0	1582.1	1316.9	1826.1	1442.6	1452.0	1413.9	1330.6	1238.0	17283.6	1590.3	1412.0	1510.3
Autres industries manufac.	658.5	584.2	543.8	565.2	666.2	647.0	678.2	625.7	581.6	547.0	7342.8	608.8	616.0	596.1

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2015										2014			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct
المنتجات														
الصادرات	2388.4	1982.0	1760.6	2152.5	2442.1	2269.0	2519.5	2507.3	2431.0	2268.9	28406.7	2546.8	2555.1	2455.5
Prod.Agro- Alimentaires	132.8	134.5	174.6	201.3	217.3	296.8	260.3	372.1	312.9	277.3	1138.2	247.2	132.2	72.5
Prod.Energetiques	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7
Prod.Miniers et Phosphates	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8
Autr.Prod.Intermediaires	686.3	534.2	480.6	556.1	653.9	635.5	646.4	617.2	575.0	499.1	7141.3	608.6	665.2	642.5
Prod. d'Equipements	536.5	423.3	332.9	434.5	451.1	447.5	479.1	437.5	459.6	403.0	5365.1	501.8	484.2	476.7
Autr. Prod.Consommation	867.0	661.7	632.9	726.8	876.8	825.7	834.2	794.3	784.2	771.4	9402.2	845.7	851.9	788.3
الواردات	3357.4	2650.7	3416.9	2926.5	3919.8	3378.1	3649.9	3402.8	3133.4	3122.9	42042.6	3616.3	3341.9	3689.7
Prod.Agro- Alimentaires	279.7	165.8	204.9	134.4	119.0	253.8	309.5	247.0	329.5	164.6	2439.2	289.2	212.7	175.0
Prod.Energetiques	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4
Prod.Miniers et Phosphates	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6
Autr.Prod.Intermediaires	1348.9	1100.0	1019.9	1100.0	1331.7	1280.8	1291.4	1277.1	1174.3	1142.4	14740.8	1244.1	1265.7	1340.3
Prod. d'Equipements	900.7	794.5	1117.6	829.9	1289.2	917.6	941.2	841.4	822.2	742.8	11350.0	1084.0	918.1	952.1
Autr. Prod.Consommation	497.1	444.3	436.3	462.4	470.7	539.5	502.7	463.6	358.6	370.4	5199.0	443.1	438.9	413.3

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.5 Principaux produits exportés

11. التجارة الخارجية

5. 11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les dix mois		عشرة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Huiles d'olive	1785.6	285.9	258.2	47.4	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	195.0	12.1	171.9	11.9	أسماك قشريات ورخويات
Dattes	371.5	84.5	303.9	69.0	التمور
Agrumes	22.1	24.1	20.2	21.9	القوارص
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Petrole brut	763.1	898.8	2105.7	1550.2	نפט خام
Produits raffinés	680.8	737.1	1167.9	850.0	مواد مكررة
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Phosphate brut	1.0	3.7	17.8	109.2	فسفاط خام
Acide phosphorique	271.8	340.5	355.9	584.6	حامض فسفوري
D.A.P	150.1	153.6	345.5	406.0	ث ا م
Superphosphate triple	169.8	226.4	304.6	486.5	سوبر فسفاط (ثلاثي)
Autres produits phosphatés	17.1	51.3	3.0	7.5	أسمدة اخرى فسفاطية
Sel	22.9	1483.1	20.2	581.4	ملح
Zinc	-	-	-	-	زنك
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					صناعة النسيج و اللباس و الجلد
Bonneterie	966.8		1007.7		الملايس الداخلية
Confection	2499.6		2804.2		الملايس الجاهزة
Tissus	464.2		444.3		أقمشة
Tapis d'artisanat	0.9		0.8		زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	162.9		185.3		ساقية حذاء
Chaussures	448.7		463.7		أحذية
Ouvrages en cuir	149.6		144.6		مصنوعات جلدية
INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Ciments	233.1	1796.1	200.4	1371.0	الأسمنت
Pates à papier	3.8	5.8	5.5	7.5	عجين ورق الحفاء
Huiles essentielles et parfumerie	138.3		102.3		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	68.4		62.3		مواد صيدلية
Ouvrages en plastique	497.7		508.2		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	53.6		50.1		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	59.5	63.3	67.3	126.0	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	2628.5		2524.2		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	529.1		552.5		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	8.0		10.3		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	498.1		473.7		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les dix mois		عشرة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	557.4	638.7	309.1	470.8	قمح صلب
Blé tendre	408.7	930.2	410.0	843.5	قمح لين
Orge	170.0	403.5	150.6	351.8	شعير
Mais	320.9	870.1	322.5	821.7	قطانية
Pomme de terre	9.4	20.3	4.5	3.5	بطاطا
Café	97.9	22.4	76.8	22.1	قهوة
Thé	15.1	5.5	16.8	6.0	شاي
Viandes	29.7	3.6	32.2	4.0	لحوم
Laits et dérivés	44.8	11.0	70.8	13.3	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	318.2	200.8	334.1	213.9	زيت نباتي
Sucre	341.8	413.8	277.7	365.6	سكر
Tourteaux de soja	71.3	81.9	91.9	95.2	علف حيواني
Tabac brut	58.5	6.4	50.5	6.5	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	561.4	623.7	1299.3	929.0	نפט خام
Produits raffinés	2866.6	2682.3	3221.8	2103.8	مواد مكررة
Gaz naturel	959.8	1256.7	1953.2	2276.2	غاز طبيعي
Houille et coke	3.8	8.5	4.4	9.0	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	144.9	482.6	199.6	771.2	كبريت
Ammoniac	97.6	116.7	166.9	199.1	التشادر (سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	14.9		25.4		القطن
Fils et filaments	253.3		262.7		خيوط و غزل
Tissus	1745.8		1845.1		نسيج
Articles en textile	814.8		823.9		سلع منسوجة
Cuir et peaux	396.8		406.8		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	108.5		135.7		جرارات
Camions	653.9		693.7		شاحنات
Bus et cars	24.2		28.4		حافلات
Voitures de tourisme	1277.1		1148.7		سيارات
Chassis et carrosseries	392.9		426.8		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	922.0		470.6		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	120.0		134.5		سجائر
Produits pharmaceutiques	821.8		791.2		مواد صيدلانية
Matières en plastique	889.1	296.9	928.4	294.4	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	929.4		877.3		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	774.2	375.9	876.6	566.2	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	171.2	46.7	186.0	49.4	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	196.2		192.1		مصنوعات المطاط
Bois	309.1	326.0	365.4	383.5	لوح
Papiers et cartons	510.5	303.4	516.0	299.9	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	37.4		40.3		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	916.7	874.6	1008.3	902.1	حديد و فولاد
Tubes et tuyaux	275.8	95.3	157.6	32.7	حلاقم و أنابيب

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les dix mois		عشرة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	601.1	50.7	564.7	47.0	نحاس
Aluminium	342.0	48.7	333.4	52.3	ألومنيوم
Roulements robinetterie	147.9		173.6		قطع محركه للحنفيات
Pompes	223.6		273.5		مضخات
Générateurs transformateurs	338.4		404.2		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	242.2		403.7		تربينات بالغاز
Engins agricoles	83.9		88.2		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	45.5		48.6		أدوات آلية للصناعات الغذائية
Machines textiles	30.3		36.8		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	29.0		55.6		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	51.2		49.6		آلات طبع
Fils et cables électriques	523.4		517.9		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	451.4		454.9		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	579.9		384.4		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	388.5		470.8		آلات شحن
Matériels informatiques	564.9		600.8		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	649.3		687.8		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	87.0		79.1		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2 0 1 5			2 0 1 4			البلدان
	Les dix mois			عشرة أشهر			
	الرصيد Solde	الواردات Import	الصادرات Export	الرصيد Solde	الواردات Import	الصادرات Export	
Belgique	-9 970	422 955	412 985	-81 470	505 912	424 442	بلجيكا
Danemark	-44 062	79 808	35 746	-49 160	73 221	24 061	دنمارك
France	687 003	5 943 420	6 630 423	1 105 216	5 514 244	6 619 460	فرنسا
Allemagne	17 927	2 382 041	2 399 968	-86 393	2 448 166	2 361 773	ألمانيا
Grece	-187 239	222 386	35 147	-308 006	336 518	28 512	اليونان
Irlande	-77 908	82 071	4 163	-69 244	80 824	11 580	أيرلندا
Italie	-796 675	4 846 411	4 049 736	-767 773	5 183 772	4 415 999	إيطاليا
Luxembourg	-12 538	12 912	374	-9 156	9 737	581	لوكسمبورغ
Pays bas	42 855	328 369	371 224	344 235	357 433	701 668	هولندا
Portugal	-128 536	253 584	125 048	-201 828	276 467	74 639	البرتغال
Espagne	-175 228	1 399 319	1 224 091	-659 945	1 459 476	799 531	إسبانيا
Royaume uni	297 112	462 997	760 109	576 187	472 443	1 048 630	بريطانيا
Autriche	-18 309	138 753	120 444	-98 222	199 256	101 034	النمسا
Finlande	-106 583	110 843	4 260	-125 345	125 732	387	فنلندا
Suede	-156 894	180 645	23 751	-174 694	219 277	44 583	السويد
Tcheque	-27 437	117 809	90 372	8 946	104 668	113 614	تشيكيا
Hongrie	-115 956	197 058	81 102	-73 357	150 938	77 581	المجر
Malte	-296 671	337 559	40 888	-252 758	285 196	32 438	مالطا
Pologne	90 512	192 536	283 048	36 448	165 244	201 692	بولونيا
Slovaquie	-45 482	86 833	41 351	-48 232	83 933	35 701	سلوفاكيا
Slovenie	-25 353	27 522	2 169	-31 787	33 555	1 768	سلوفينيا
Lettonie	-18 100	18 798	698	-23 241	24 167	926	ليتوانيا
Lituanie	1 898	2 695	4 593	2 476	3 507	5 983	ليتوانيا
Estonie	-2 566	8 111	5 545	524	2 365	2 889	إستونيا
Chypre	-298	2 091	1 793	-550	2 806	2 256	قبرص
Bulgarie	-169 745	192 329	22 584	-148 422	178 008	29 586	بلغاريا
Roumanie	-103 128	273 601	170 473	-53 179	202 771	149 592	رومانيا
TOTAL U.E	-1 381 371	18 323 456	16 942 085	-1 188 731	18 499 635	17 310 904	مجموع الإتحاد الأوروبي
Islande	160	1 837	1 997	759	504	1 263	إيزلندا
Norvege	996	8736	9732	-1 752	8 941	7 189	النرويج
Suisse	-127 508	321 791	194 283	73 692	365 332	439 024	سويسرا
Turquie	-1 130 397	1 305 318	174 921	-1 120 795	1 345 879	225 084	تركيا
Russie	-1 323 149	1 341 226	18 077	-1 432 928	1 469 143	36 215	روسيا
Yougoslavie	118	110	228	-16 674	17 284	610	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europa	-1 095 960	1 131 357	35 397	-1 909 791	1 939 278	29 487	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-5 057 111	22 433 831	17 376 720	-5 596 220	23 645 996	18 049 776	مجموع أوروبا
Algerie	-432 300	1 307 034	874 734	-1 428 471	2 269 383	840 912	الجزائر
Libye	863 162	30 624	893 786	829 986	88 441	918 427	ليبيا
Maroc	96 692	211 600	308 292	78 989	177 594	256 583	المغرب
Mauritanie	31 826	4 129	35 955	38 228	2 012	40 240	موريطانيا
TOTAL U.M.A	559 380	1 553 387	2 112 767	-481 268	2 537 430	2 056 162	مجموع الإتحاد المغاربي
Cameroun	24 096	12 787	36 883	-1 310	1 569	259	الكامرون
Ghana	2 195	23 991	26 186	-7 625	27 519	19 894	غانا
Cote d'ivoire	45 287	11 127	56 414	46 444	15 278	61 722	كوت ديفوار
Senegal	80 775	369	81 144	60 823	421	61 244	السنغال
Soudan	-21 412	31 036	9 624	-27 690	32 173	4 483	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

11. التجارة الخارجية
7.11 الميزان التجاري حسب البلدان(تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2015			2014			
	Les dix mois			عشرة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Egypte	-151 267	262 262	110 995	-190 152	309 705	119 553	مصر
Tanzanie	-2 071	2 669	598	-6 020	6 274	254	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	219 148	107 851	326 999	224 166	168 136	392 302	بلدان افريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	756 131	2 005 479	2 761 610	-382 632	3 098 505	2 715 873	مجموع افريقيا
Canada	-146 062	186 635	40 573	-169 720	196 638	26 918	كندا
Etats unis d'amerique	-369 881	987 572	617 691	-593 464	928 200	334 736	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-87 764	88 293	529	-292 170	292 428	258	الأرجنتين
Bresil	-524 964	576 570	51 606	-388 687	444 077	55 390	البرازيل
Chili	-10 815	11 121	306	-10 861	11 085	224	شيلي
Mexique	-36 964	56 632	19 668	-54 441	69 490	15 049	مكسيك
Uruguay	-1 383	1 534	151	8 909	6 346	15 255	الأرغواي
Venezuela	-4 736	5 349	613	-20 955	20 955		فينزويلا
Cuba	3 747	132	3 879	-58	1 126	1 068	كوبا
Aut.pays d'amerique	-191 294	205 749	14 455	-180 846	204 496	23 650	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-1 370 116	2 119 587	749 471	-1 702 293	2 174 841	472 548	مجموع أمريكا
Bahreïn	-8 285	9 512	1 227	-11 850	12 657	807	البحرين
Irak	9 850	10	9 860	18 348	379	18 727	العراق
Jordanie	-27 969	42 950	14 981	-25 195	35 238	10 043	الأردن
Koweït	-26 145	38 418	12 273	-30 868	37 181	6 313	الكويت
Liban	-608	32 480	31 872	9 539	15 742	25 281	لبنان
Oman	-6 053	14 411	8 358	-13 565	18 654	5 089	عمان
Quatar	-9 904	25 987	16 083	-16 035	21 197	5 162	قطر
Arabie saoudite	-355 443	395 252	39 809	-319 040	375 466	56 426	العربية السعودية
Yemen	2 469	1	2 470	4 044	533	4 577	اليمن
Syrie	5 983	1 959	7 942	15 001	1 832	16 833	سوريا
Emirats arabes unis	-80 160	192 769	112 609	-62 812	200 690	137 878	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-496 265	753 749	257 484	-432 433	719 569	287 136	دول الشرق العربي
Bangladech	120 433	16 697	137 130	203 699	18 007	221 706	بنغلاداش
Chine r.p	-2 712 448	2 756 492	44 044	-2 407 900	2 487 062	79 162	الصين الشعبية
Taiwan	-229 939	231 535	1 596	-245 466	246 687	1 221	تايوان
Hong kong	-3 765	40 211	36 446	-2 947	42 324	39 377	هونغ كونغ
Inde	-237 413	409 196	171 783	-212 716	418 696	205 980	الهند
Indonesie	-81 745	108 087	26 342	-134 639	157 731	23 092	أندونيسيا
Iran	-5 388	7 559	2 171	15 468	5 703	21 171	إيران
Japon	-341 546	375 716	34 170	-334 030	380 231	46 201	اليابان
Coree du nord	-1 365	1 670	305	-2 830	3 049	219	كوريا الشمالية
Coree du sud	-289 510	297 546	8 036	-390 465	398 556	8 091	كوريا الجنوبية
Malaisie	-63 097	95 766	32 669	-72 809	104 399	31 590	ماليزيا
Singapour	-21 711	42 936	21 225	-30 025	37 863	7 838	سنغفورة
Thaïlande	-245 619	249 380	3 761	-247 721	255 738	8 017	تايلندا
Aut. pays d'asie	-220 954	235 726	14 772	-203 252	218 574	15 322	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-4 830 332	5 622 266	791 934	-4 498 066	5 494 189	996 123	مجموع آسيا
Australie	1 245	11 252	12 497	287	6 882	7 169	أستراليا
Nouvelle zelande	-11 657	12478	821	1 306	5 409	6 715	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	508	36	544	791	39	830	بلدان أقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	-9 904	23 766	13 862	2 384	12 330	14 714	مجموع أقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	274 269	753 492	1 027 761	397 298	658 527	1 055 825	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-10 237 063	32 958 421	22 721 358	-11 779 529	35 084 388	23 304 859	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



12.COMPTES NATIONAUX

12. الحسابات القومية

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة

الإقتصادية بأسعار القارة : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

Unité: en %

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	6.0	6.9	2.8	3.5	2.9	2.4	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-1.7	1.1	-0.6	-0.3	-0.6	-1.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	3.3	16.6	1.5	8.0	6.7	1.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-0.2	-0.3	-1.6	0.0	-6.1	-2.0	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	1.9	2.3	0.5	-2.0	0.8	-0.5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-13.8	-8.9	-1.6	-2.4	-5.2	2.4	تكرير النفط
Industries chimiques	-18.6	-11.4	-2.7	-16.8	-3.3	-2.6	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.1	-2.5	3.3	0.9	2.5	5.9	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	0.3	-1.5	-1.8	0.2	-1.9	-3.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	-0.7	-3.7	-3.1	-2.0	-2.8	-5.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1.2	-8.1	-8.2	-4.2	-7.4	-13.5	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-31.1	-21.7	2.7	-11.8	-9.5	6.4	المناجم
Electricité et gaz	4.0	5.9	3.5	1.1	8.2	4.1	الكهرباء و الغاز
Eau	1.3	3.2	5.3	5.7	1.0	7.1	الماء
Batiment et genie civil	-3.0	-0.8	1.9	1.0	1.6	2.4	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	-0.1	1.6	3.1	2.8	3.3	3.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.5	4.6	4.0	4.5	4.2	3.9	صيانة و إصلاح
Commerce	-0.6	1.4	2.5	2.6	2.3	2.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-8.5	-1.4	0.9	0.0	1.2	0.7	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-5.8	-2.3	0.8	-0.6	1.9	0.9	النقل
Poste et télécommunication	8.3	7.9	8.5	8.2	8.4	8.6	المواصلات
Services financiers	4.0	2.7	3.8	4.9	2.5	3.2	خدمات مالية
Autres services marchands	1.8	2.2	3.1	3.1	3.5	3.3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	6.0	3.1	1.9	4.5	0.7	-1.3	الإستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	3.4	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3.3	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	0.7	1.7	1.8	1.9	2.0	1.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	0.7	1.8	7.4	7.8	7.7	7.4	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	0.7	1.7	2.3	2.3	2.4	2.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur
d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالمائة

	2015		2014				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	2.0	5.2	2.8	-1.4	0.3	2.8	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-3.1	0.7	-0.6	1.2	-1.2	0.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-4.7	3.7	1.5	1.6	2.9	7.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-2.1	0.2	-1.6	5.5	-3.5	-2.2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	-4.1	2.6	0.5	2.2	1.5	-3.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	0.6	-11.2	-1.6	20.0	-19.7	6.5	تكرير النفط
Industries chimiques	-8.1	1.8	-2.7	-3.9	-9.4	-0.0	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	3.0	-2.5	3.3	-0.4	3.7	-4.0	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-2.2	-0.6	-1.8	-0.3	-1.2	1.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	0.4	-2.2	-3.1	0.4	0.7	-3.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	0.4	-2.8	-8.2	0.1	3.7	-8.9	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-15.8	-7.8	2.7	-1.4	-10.0	-4.3	المناجم
Electricité et gaz	0.2	2.6	3.5	-4.1	5.5	2.0	الكهرباء و الغاز
Eau	-1.8	-0.0	5.3	6.9	-3.5	-0.0	الماء
Batiment et genie civil	2.2	-3.2	1.9	2.2	-4.0	4.5	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	-1.1	-0.6	3.1	0.5	1.1	0.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.9	1.2	4.0	1.6	1.5	0.0	صيانة و إصلاح
Commerce	-1.9	-1.7	2.5	1.2	1.1	1.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-7.2	-1.1	0.9	-0.5	0.1	0.1	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-3.8	-2.1	0.8	-1.5	1.6	-0.2	النقل
Poste et télécommunication	1.7	1.8	8.5	1.9	2.0	2.0	المواصلات
Services financiers	1.3	-1.0	3.8	2.3	1.5	0.0	خدمات مالية
Autres services marchands	1.2	0.2	3.1	0.4	0.7	0.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-1.2	-0.6	1.9	4.4	3.2	-3.9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.1	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.2	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	-0.8	0.1	1.8	0.7	0.6	0.3	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1.6	-4.3	7.4	1.2	2.4	2.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	-0.7	-0.2	2.3	0.7	0.8	0.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	2028.1	1982.0	7254.8	1835.5	1848.8	1812.7	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3233.2	3303.6	12458.0	3143.8	3096.5	3118.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	616.5	672.8	2239.3	571.1	550.2	566.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	559.0	567.4	2233.4	559.9	562.5	552.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	347.2	338.4	1278.5	325.1	317.4	319.9	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	28.9	12.5	56.7	14.7	-3.4	32.2	تكرير النفط
Industries chimiques	252.9	299.0	1135.7	316.1	267.7	266.0	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	338.2	332.9	1241.1	301.8	309.5	314.7	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1090.7	1080.7	4273.2	1055.1	1092.5	1066.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	2452.3	2370.0	10130.0	2503.7	2652.4	2491.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1080.4	985.0	4782.0	1151.2	1289.2	1157.4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	87.2	100.3	399.6	102.7	96.2	100.5	المناجم
Electricité et gaz	269.9	239.3	1017.1	270.7	277.8	254.8	الكهرباء والغاز
Eau	61.9	70.3	250.8	62.6	58.4	61.4	الماء
Batiment et genie civil	952.8	975.1	3680.5	916.4	930.9	916.8	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	8561.7	8411.8	32970.0	8570.7	8369.4	8141.0	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	75.6	77.3	281.6	67.5	70.0	71.8	صيانة وإصلاح
Commerce	2068.1	1810.8	7326.6	1887.0	1921.9	1879.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	873.7	945.7	3548.9	896.9	896.8	866.8	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	1251.8	1350.4	5538.2	1506.0	1405.4	1290.5	النقل
Poste et télécommunication	936.8	952.8	3592.9	916.8	875.4	898.5	المواصلات
Services financiers	801.9	751.0	3001.7	804.1	749.0	737.7	خدمات مالية
Autres services marchands	2553.9	2523.8	9680.0	2492.4	2450.9	2395.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-287.6	-306.0	-1146.7	-320.6	-277.7	-259.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	15987.8	15761.4	61666.1	15733.1	15689.4	15303.8	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	3863.0	3946.4	14819.3	3921.5	3732.5	3582.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3759.2	3846.5	14444.8	3825.9	3637.6	3488.3	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	19850.7	19707.8	76485.3	19654.6	19421.9	18885.8	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1072.3	1114.8	4024.3	1029.0	947.5	1011.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	20923.0	20822.7	80509.6	20683.6	20369.5	19896.9	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	ث 2	1 ث	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	11.9	12.8	8.5	8.8	8.8	8.0	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3.7	6.6	5.4	5.6	6.0	5.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	8.8	22.0	3.7	11.0	6.7	4.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	1.1	1.6	1.1	0.0	1.7	0.2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	8.5	7.1	4.2	4.0	4.2	4.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-10.5	-5.3	-3.7	-5.4	-1.2	-3.8	تكرير النفط
Industries chimiques	-4.9	4.6	0.6	-1.0	-1.5	-3.6	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	7.5	5.6	10.8	10.2	9.5	11.8	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	2.2	2.1	9.0	7.6	9.5	10.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	-1.6	-4.5	4.5	6.4	6.6	-0.1	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-6.7	-16.8	-0.8	1.6	3.2	-8.6	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-13.2	0.2	-8.1	-4.1	-15.3	-10.6	المناجم
Electricité et gaz	5.9	11.9	12.0	12.0	17.7	11.4	الكهرباء و الغاز
Eau	0.9	2.7	8.4	8.2	4.5	8.7	الماء
Batiment et genie civil	3.9	6.4	11.4	12.6	11.5	10.6	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	5.2	6.6	7.7	7.5	7.3	7.9	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	5.3	6.7	10.1	9.7	9.8	10.7	صيانة و إصلاح
Commerce	10.0	10.6	8.1	7.9	8.4	8.4	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	0.8	6.5	8.5	9.7	9.1	6.9	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-3.0	1.0	5.0	4.3	4.3	4.5	النقل
Poste et télécommunication	4.3	5.6	7.3	5.9	5.7	9.0	المواصلات
Services financiers	8.7	5.6	8.1	9.0	5.2	8.6	خدمات مالية
Autres services marchands	6.6	7.8	8.7	8.5	9.0	9.0	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	10.7	6.0	6.4	10.3	3.2	2.5	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	4.5	5.5	6.8	7.0	7.2	6.1	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	5.1	6.4	7.6	7.8	7.9	7.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	6.0	7.5	7.9	7.7	8.4	7.9	الإدعاءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	5.2	6.5	7.6	7.8	7.9	7.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

.....

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

.....

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn

الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn